



# Kolibree

## NÁVOD K POUŽITÍ

CHYTRÝ SONICKÝ ZUBNÍ KARTÁČEK  
VYBAVENÝ 3D POHYBOVÝMI SENZORY





# OBSAH

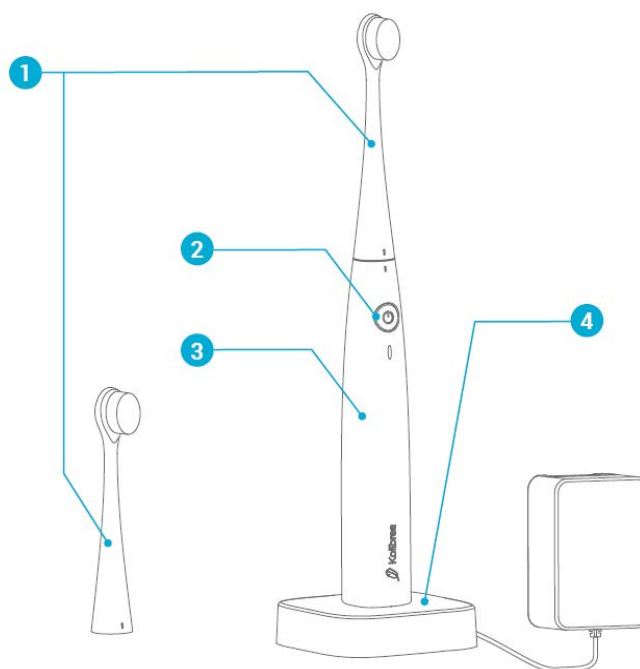
<b>1. ZAČÍNÁME SE ZUBNÍM KARTÁČKEM</b>	5
Popis	
Tlačítko zapnutí/vypnutí	
Vypnutí kartáčku	
Světelné diody	
<b>2. PŘIPOJENÍ ZUBNÍHO KARTÁČKU KOLIBREE</b>	9
Kompatibilita	
Detekce zubního kartáčku Kolibree přes Bluetooth®	
Připojení zubního kartáčku Kolibree k mobilnímu zařízení	
Propojení zubních kartáčků s uživatelským účtem	
<b>3. ČIŠTĚNÍ ZUBŮ</b>	14
Výměna hlavic zubního kartáčku	
Technika čištění	
Čištění zubů s pomocí aplikace	
Čištění zubů bez pomoci aplikace	
<b>4. UŽIVATELSKÝ ÚČET KOLIBREE A UŽIVATELÉ</b>	18
Instalace aplikace na mobilní zařízení	
Vytvoření administrátorského účtu	
Připojení	
Přidání dalších uživatelů	
Změny v uživatelském účtu, změny informací o uživateli	
Vymazání profilu	
Vymazání uživatelského účtu Kolibree	
Zapomenuté či ztracené heslo	
Změna hesla	
Odhlášení z uživatelského účtu	
<b>5. APLIKACE KOLIBREE</b>	26
Výběr aktivity při čištění zubů	
Tabulka pořadí	
Statistika	
Rady k čištění zubů	
Nastavení jazyka aplikace	
Aktualizace aplikace Kolibree	
<b>6. ZAZNAMENANÉ ÚDAJE O ČIŠTĚNÍ</b>	30
Přenos dat	
Sledování údajů v aplikaci	

<b>7. GO! PIRATE – PIRÁTSKÁ HRA</b>	32
Shrnutí	
Jak hrát hru	
Nastavení délky doby čištění	
Nastavení zvuku	
Zóny čištění	
<b>8. COACH LITE</b>	36
Shrnutí	
Jak si čistit zuby	
Nastavení délky doby čištění	
Nastavení zvuku	
<b>9. KOLIBREE COACH</b>	39
Shrnutí	
Jak si čistit zuby	
Nastavení délky doby čištění	
Nastavení zvuku	
Zóny čištění	
<b>10. ÚDRŽBA ZUBNÍHO KARTÁČKU KOLIBREE</b>	43
Bezpečnostní opatření	
Čištění kartáčku	
Výměna hlavic	
Čištění dobíjecí základny	
Skladování zubního kartáčku	
Recyklace	
<b>11. TECHNICKÁ SPECIFIKACE</b>	48
Údaje o výrobku	
<b>12. DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ</b>	50
Rizika	
Varování	
Zdravotní rizika	

# 1. ZAČÍNÁME SE ZUBNÍM KARTÁČKEM

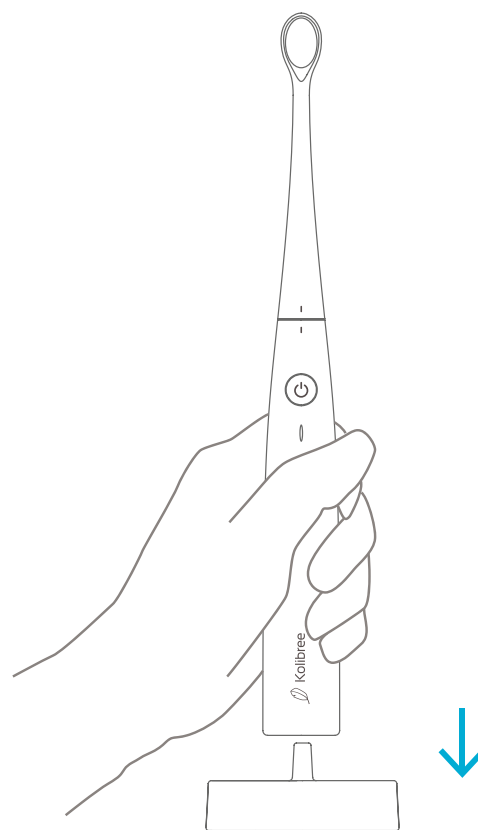
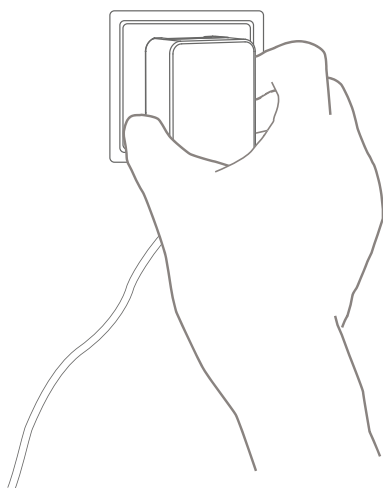
## Popis

- 1 – Výměnná hlavice Kolibree
- 2 – Tlačítko zapnutí/vypnutí
- 3 – Zubní kartáček Kolibree
- 4 – Dobíjecí stojan



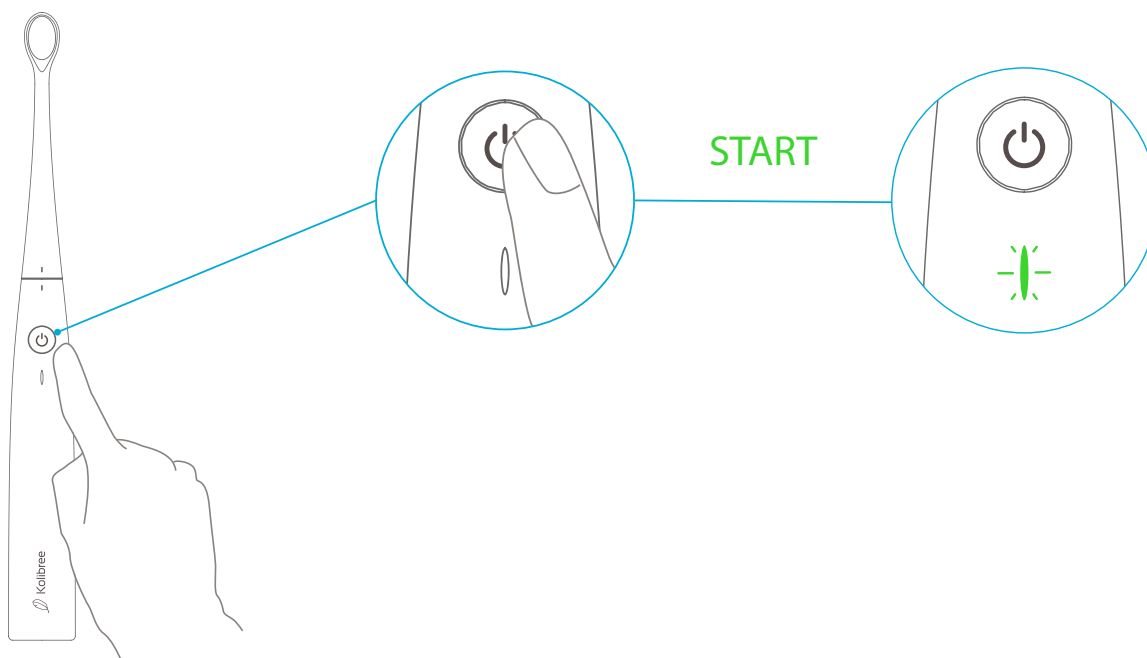
## Dobíjení zubního kartáčku

K vašemu zubnímu kartáčku Kolibree patří dobíjecí základna. Pro dobití baterie zapojte dobíjecí základnu do zásuvky a vložte do ní zubní kartáček. Kartáček se začne po vložení dobíjet.



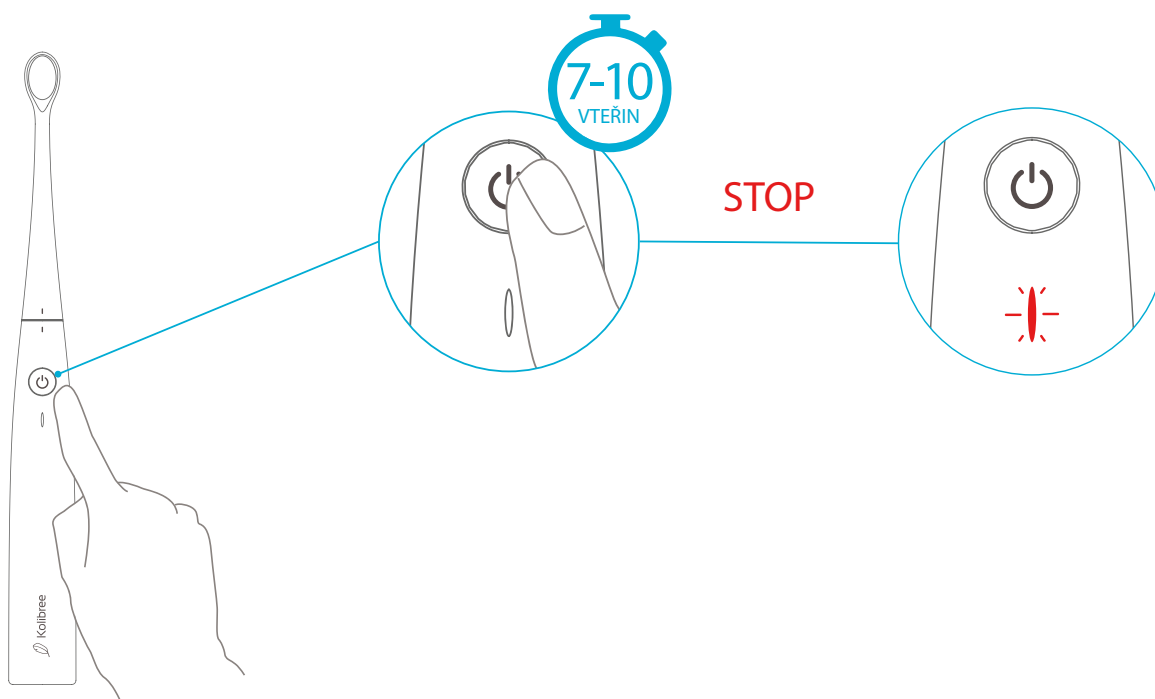
## Tlačítko zapnutí/vypnutí

Když poprvé zapínáte zubní kartáček Kolibree, stiskněte jednou tlačítko zapnutí/vypnutí. Indikační dioda se na dobu několika sekund rozsvítí zeleně. Poté znovu stiskněte tlačítko a kartáček se rozvibruje. K zastavení vibrací znovu stiskněte tlačítko.



## Vypnutí zubního kartáčku

Chcete-li si vypnout zubní kartáček, přidržejte tlačítko zapnutí/vypnutí. Indikační dioda bude nejprve blikat modře a pak červeně. Poté, co se rozsvítí červené světlo, můžete přestat tisknout tlačítko, kartáček je v tomto momentě vypnutý.



## Barvy světelné diody

Světelná dioda umístěná pod tlačítkem na držadle kartáčku ukazuje rozsvícením dané barvy následující stav:



Zelená – baterie je plně dobita.



Žlutá – baterie je zpolo nabita.



Červená – baterie je slabě nabita.



Červená blikající – baterie je velmi slabě nabita.



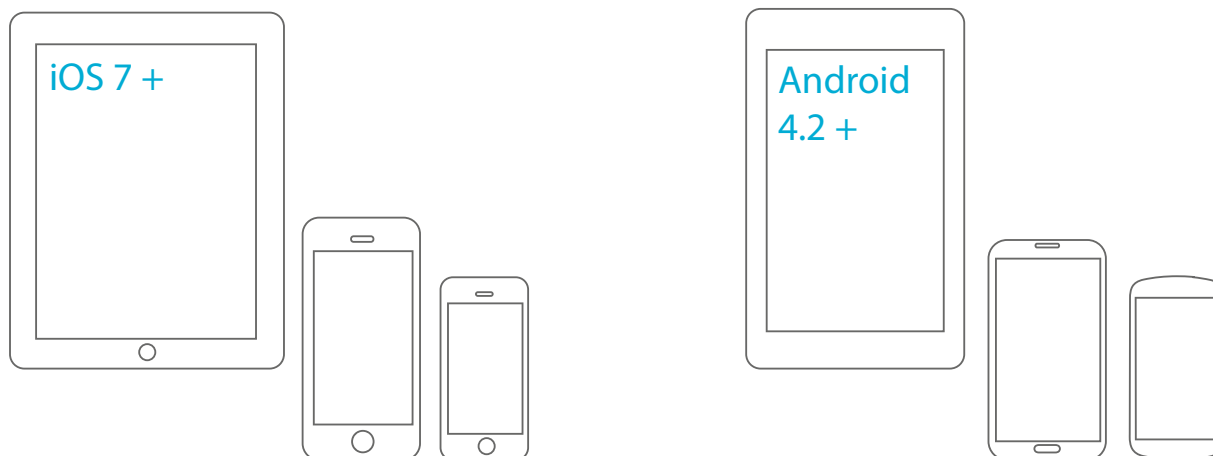
Modrá – zubní kartáček je v módu připojování k Bluetooth®.



## 2. PŘIPOJENÍ ZUBNÍHO KARTÁČKU KOLIBREE

## Kompatibilita

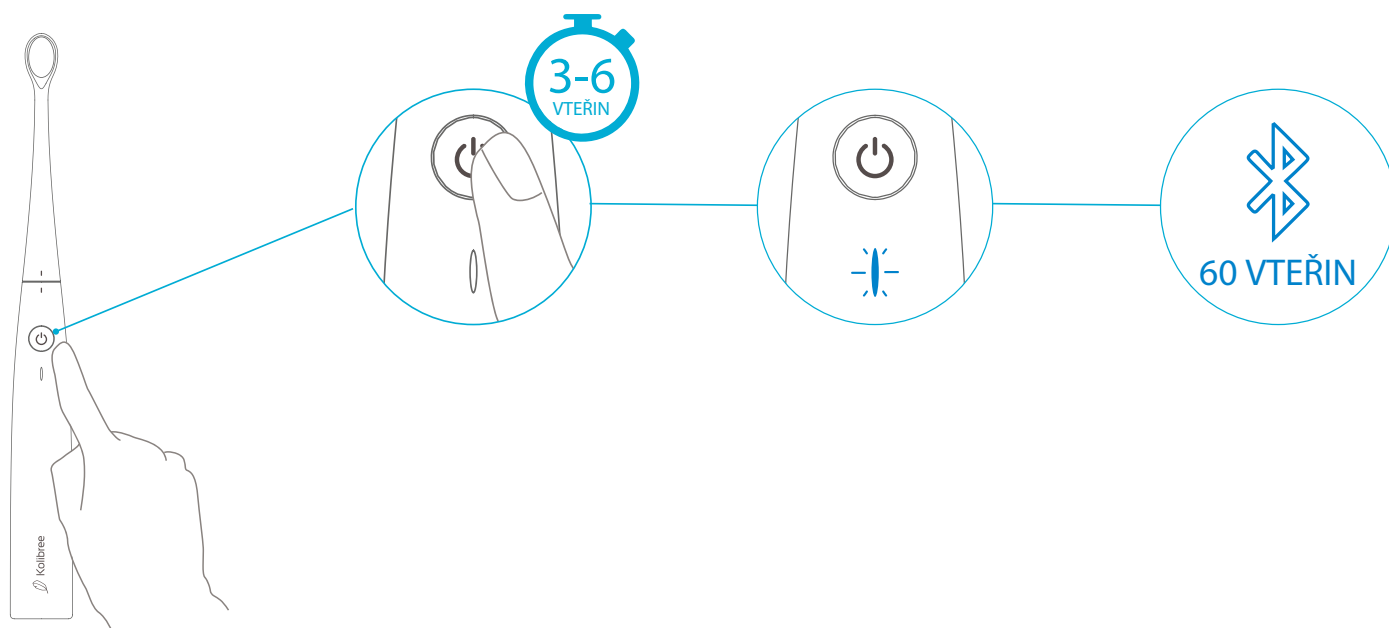
Zubní kartáček Kolibree a mobilní aplikace Kolibree jsou kompatibilní se všemi moderními chytrými telefony a tablety, vybavenými systémy Android od verze 4.2 výše nebo iOS od verze 7.



## Detekce zubního kartáčku Kolibree skrze Bluetooth®

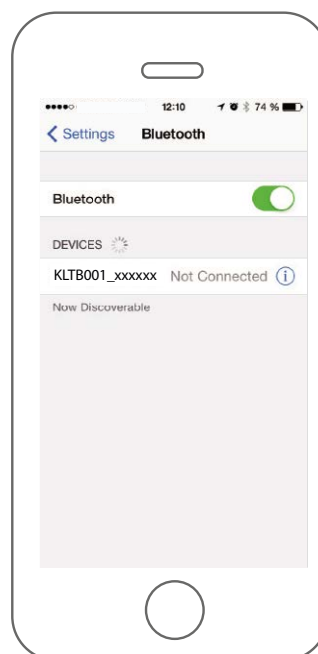
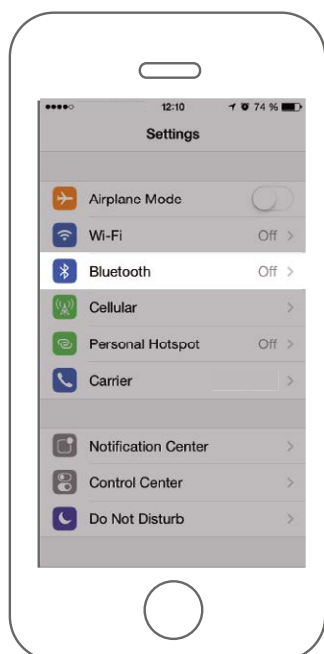
Abyste mohli propojit svůj zubní kartáček se svým chytrým telefonem, musí být zapnut jak zubní kartáček, tak chytrý telefon či tablet. Pro zapnutí kartáčku stiskněte tlačítko. Světlo indikační diody nejprve zabliká a pak se rozsvítí zeleně.

Pro připojení k Bluetooth® přidrže tlačítko až do doby, kdy se dioda rozsvítí modře (tlačítko držte 3 až 6 vteřin).



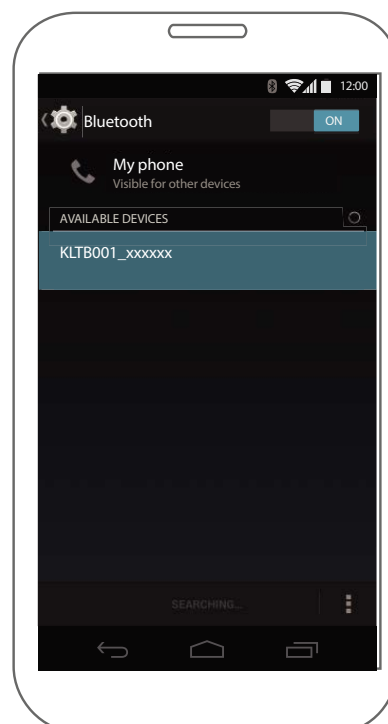
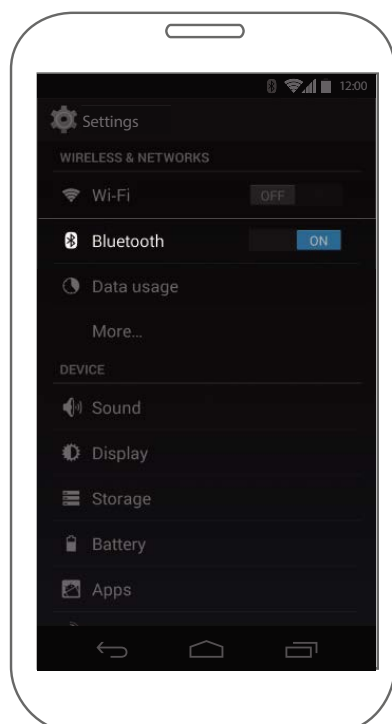
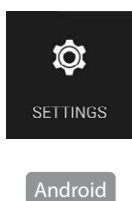
## Připojení zubního kartáčku Kolibree k mobilnímu zařízení

Na chytrém telefonu či tabletu se systémem iOS jděte do „Nastavení“, zvolte „Bluetooth®“, povolte „Bluetooth®“ (v případě, že ještě není povoleno) a pak se připojte k zubnímu kartáčku, který se objeví pod jménem KLTB001-XXXXXX, případně pod MAC adresou, kterou najdete na štítku na zadní straně balení výrobku. V případě, že se ke kartáčku připojujete poprvé, budete dotázáni na párovací kód. Použijte prosím kód „0000“.

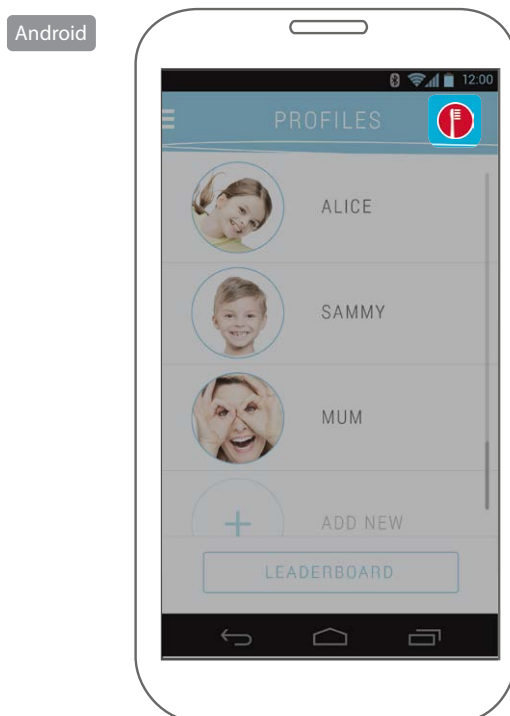


Na chytrém telefonu či tabletu se systémem Android máte dvě možnosti:

- Jděte do „Nastavení“, pak klikněte na „Bluetooth®“, povolte „Bluetooth®“ (v případě, že ještě není povoleno) a pak se připojte k zubnímu kartáčku, který se objeví pod jménem KLTB001-XXXXXX, případně pod MAC adresou, kterou najdete na štítku na zadní straně balení výrobku. V případě, že se ke kartáčku připojujete poprvé, budete dotázáni na párovací kód. Použijte prosím kód „0000“.



– Jste-li na zvolené stránce uživatele nebo hry, můžete stisknout ikonku zobrazující zubní kartáček v pravém horním rohu, jestliže svítí červeně. V okně, které se následně otevře, vyberte ikonku Kolibree zubní kartáček KLTB001-XXXXXX, případně pod MAC adresou, kterou najdete na štítku na zadní straně krabice. V případě, že se ke kartáčku připojíte poprvé, budete dotázáni na párovací kód. Použijte prosím kód „0000“.



## Propojení zubních kartáčků s uživatelským účtem

Zubní kartáček Kolibree může být nastaven jak na používání pouze jednou osobou, tak i na používání dalšími členy rodiny. Nastavení zubního kartáčku si zvolíte při tvorbě administrátorského účtu, při prvním připojení kartáčku k aplikaci.

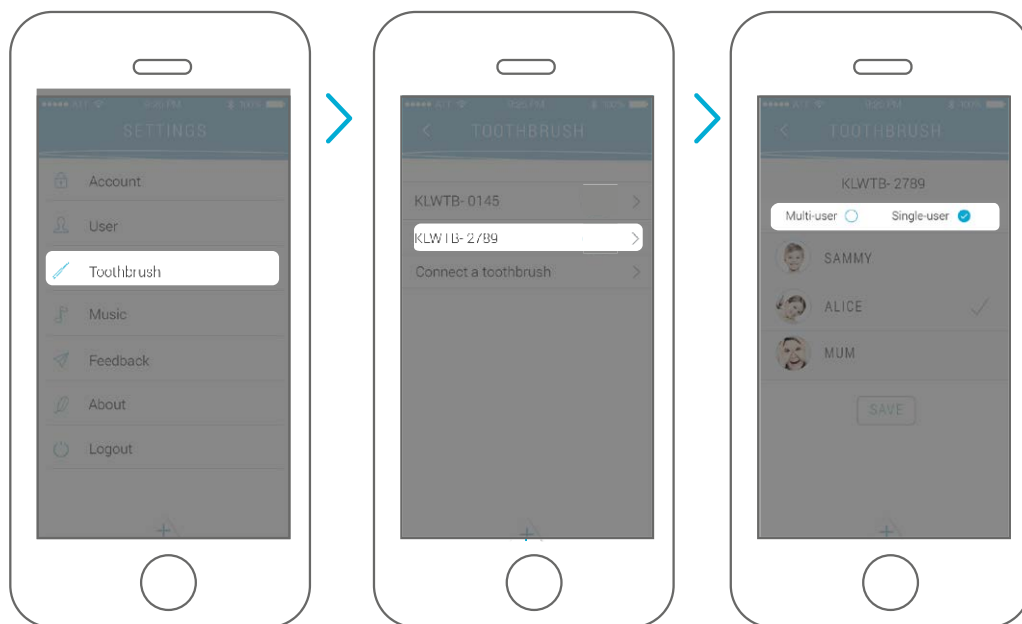


Když zvolíte variantu individuálního použití, znamená to, že kartáček bude používán pouze jednou osobou. Při takto zvoleném nastavení se nemusíte připojovat k aplikaci při každém čištění zubů, aby se zachovala potřebná data o čištění. Můžete si zuby čistit několikrát bez použití aplikace, neboť data se uloží přímo do kartáčku až do doby, kdy kartáček znovu připojíte k aplikaci Kolibree. Data se přenesou do aplikace až při tomto připojení.

V případě, že zvolíte nastavení umožňující přístup více uživatelům (share use mode), znamená to, že kartáček bude používán dalšími členy rodiny. Při takto zvoleném nastavení se každý uživatel musí pokaždé připojit ke svému profilu v aplikaci Kolibree a čistit si zuby za pomoci jedné z nabízených her či možností. V případě, že čištění zubů bude provedeno bez připojení k aplikaci, data o čištění se neuloží a nebudou zanesena do profilu příslušného uživatele.

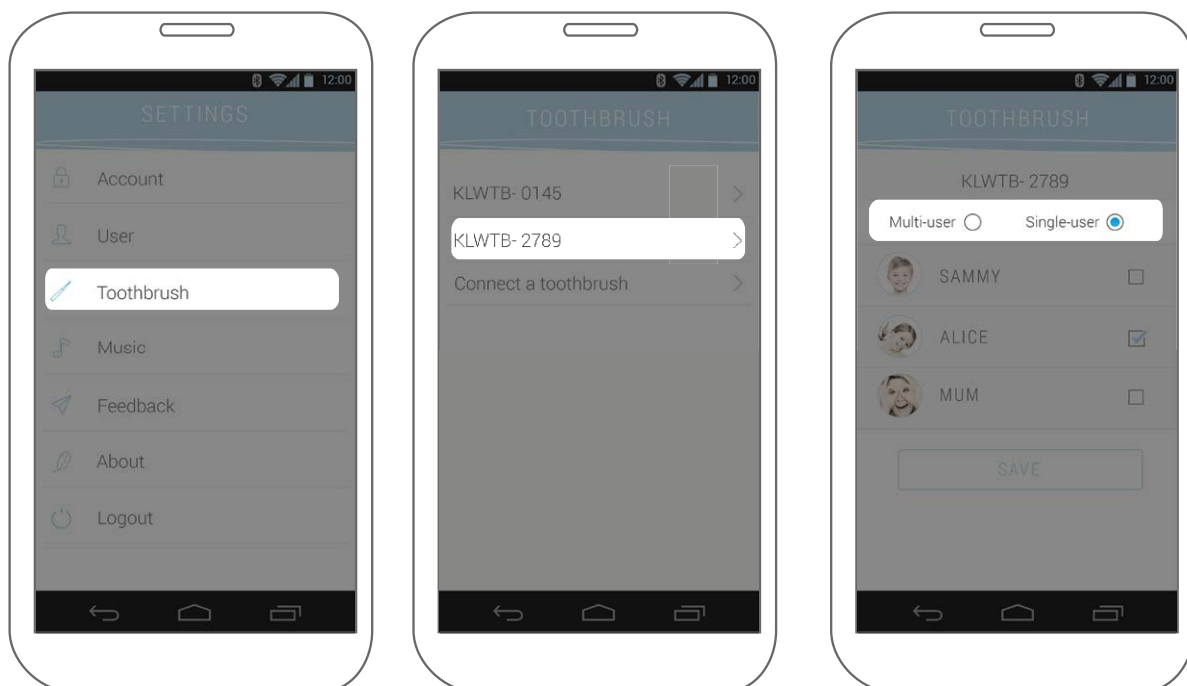
Nastavení aplikace je možno změnit: Nastavení (Settings) > Zubní kartáček (Toothbrush).

iOS



V menu „Zubní kartáček (Toothbrush)“ uvidíte připojený zubní kartáček a můžete definovat jeho nastavení. Nastavení zubního kartáčku můžete změnit podle potřeby na individuální nastavení či na nastavení pro použití více uživateli. Vlastníte-li více než jeden zubní kartáček, budete muset vždy připojit ten kartáček, u kterého se chystáte změnit nastavení.

Android



## 3. ČIŠTĚNÍ ZUBŮ

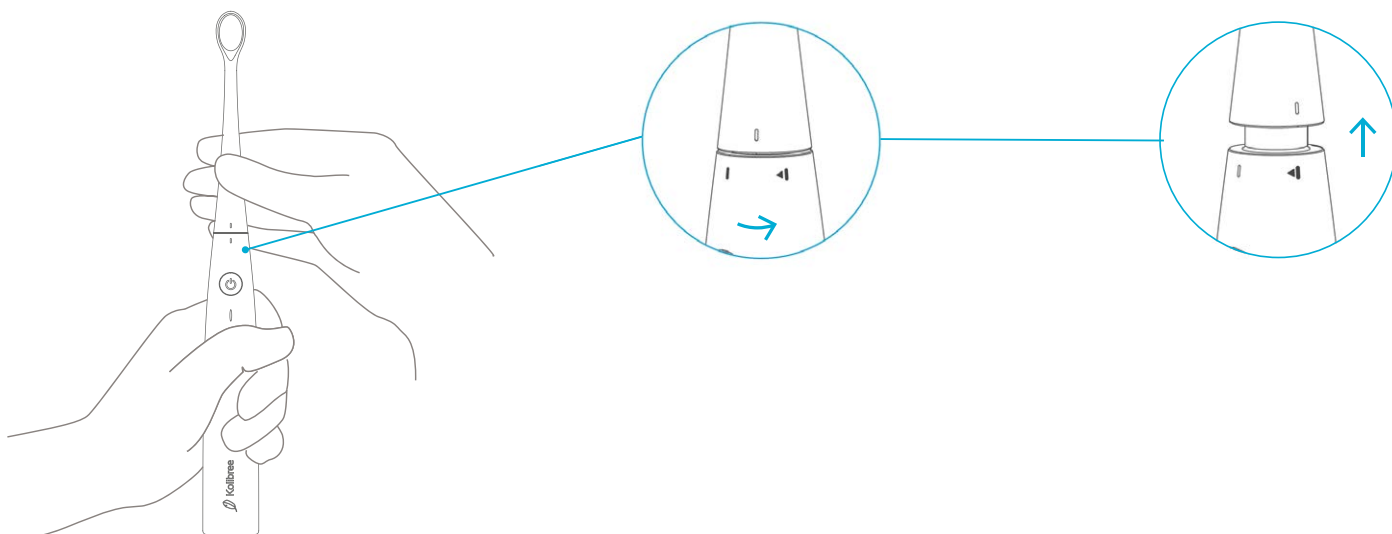
## Výměna hlavic zubního kartáčku

Hlavice zubního kartáčku Kolibree jsou snadno vyměnitelné, a všichni členové rodiny tak mohou používat stejný kartáček. Stačí pouze vyměnit hlavici kartáčku.

Výměna hlavic:

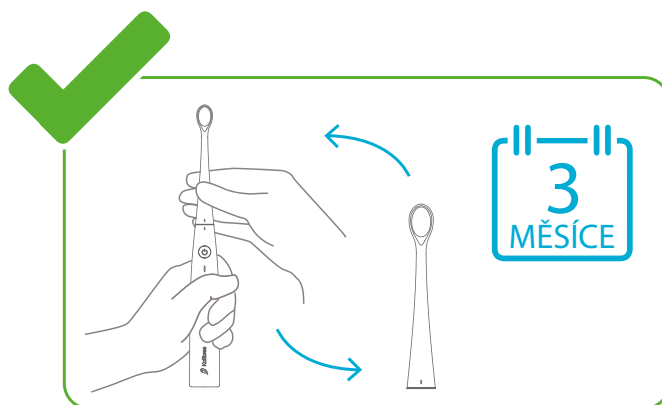
1. Pro oddělení hlavic od těla kartáčku otáčejte hlavicí proti směru hodinových ručiček, dokud nebudou obě znaménka nad sebou.
2. Vysuňte hlavici tahem nahoru.
3. Nahradte ji novou hlavici, obě znaménka při tom mějte v zákrytu nad sebou.
4. Kartáčkem otáčejte po směru hodinových ručiček, až dojde k jeho uzamčení.

Nové hlavice kartáčku Kolibree si můžete kdykoliv objednat u autorizovaných prodejců.



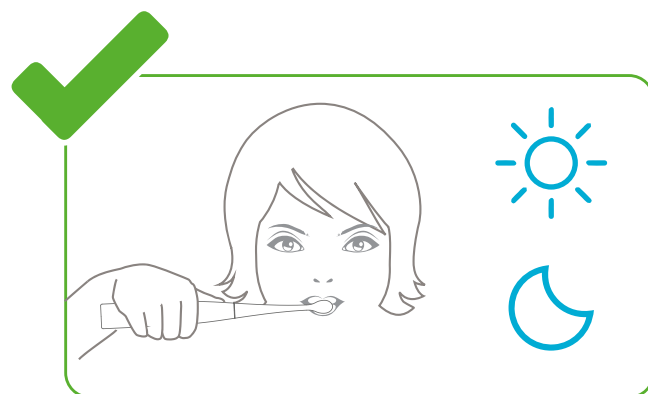
Poznámka:

Doporučujeme měnit hlavice zubního kartáčku Kolibree každé tři měsíce. Používejte kartáček Kolibree pouze s originálními hlavicemi Kolibree.



## Technika čištění

Doporučujeme čistit si zuby dvakrát denně – ráno a večer – po dobu dvou minut. Budete-li se řídit tímto doporučením, uchováte si zdravý chrup.



Namočte štětinky kartáčku a vymáčkněte trochu zubní pasty na kartáček. Abyste zamezili rozstříknutí zubní pasty, přiložte kartáček na zuby už před jeho zapnutím.

Kartáček umístěte na zuby v úhlu 45°. Kartáček zapněte stiskem tlačítka. Zatímco vibrace čistí zuby do hloubky, provádějte malé pohyby od dásní směrem k špičkám zubů. Nejprve vyčistěte vnější části zubů a pak i vnitřní části. Nakonec vyčistěte malými krouživými pohyby vršek stoliček. Jakmile dokončíte čištění, zastavte vibrace stiskem tlačítka.

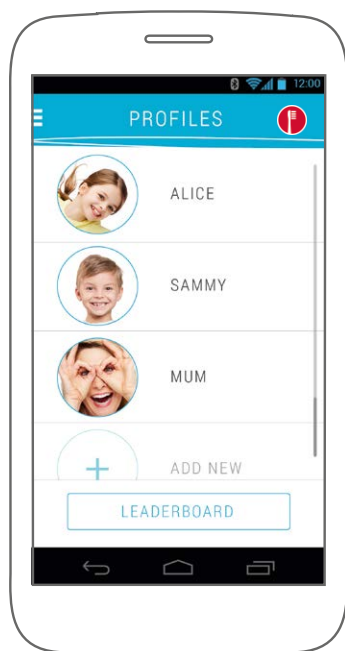
Při čištění netlačte příliš silně na zuby ani na dásně.

## Čištění zubů s pomocí aplikace

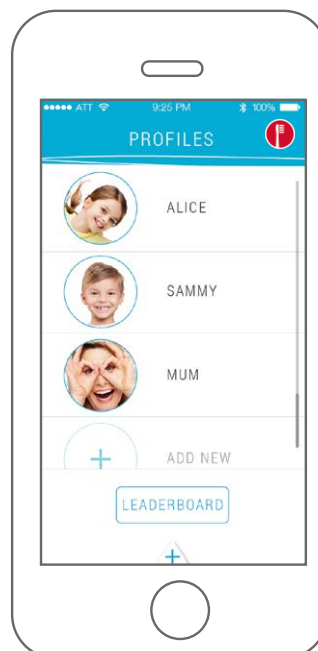
Čištění zubů s pomocí aplikace a her Kolibree:

Zapněte kartáček, otevřete aplikaci Kolibree a zvolte svůj profil. V případě, že kartáček není připojen k aplikaci, ikonka kartáčku v pravém horním rohu aplikace bude svítit červeně.

Android



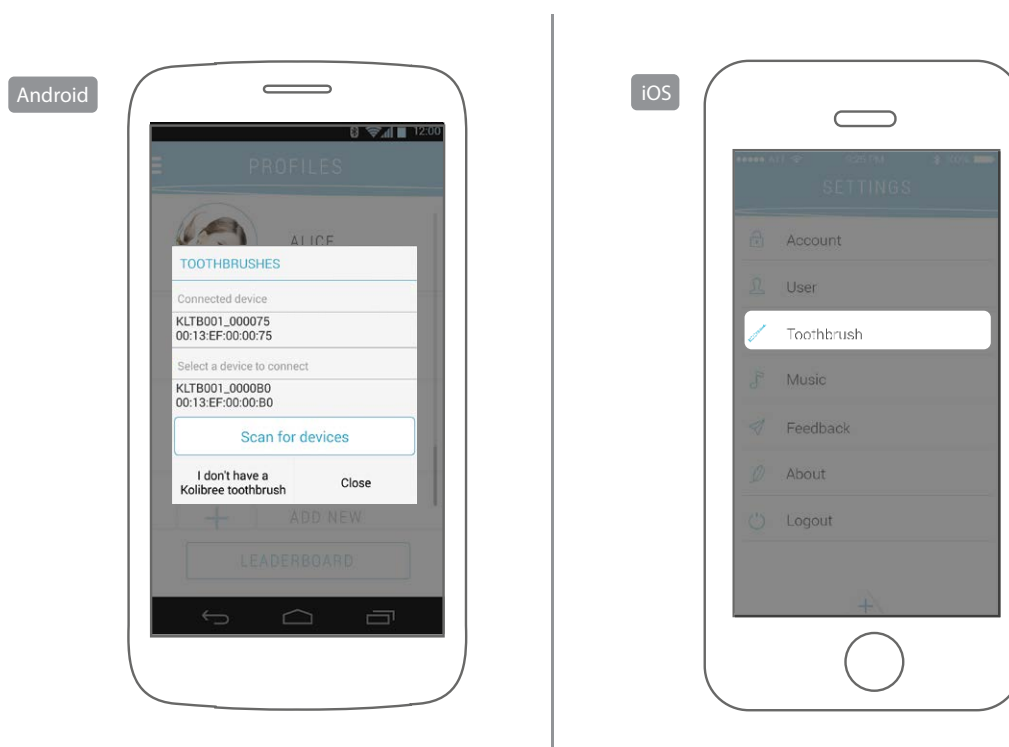
iOS





- Android: klikněte na ikonu a ze seznamu vyberte svůj zubní kartáček Kolibree.
- iOS: odejděte z aplikace, jděte na „Nastavení“, a řiďte se instrukcemi k připojení.

V seznamu možností vyberte hru, kterou chcete využít k čištění zubů, a řiďte se instrukcemi hry.



## Čištění zubů bez aplikace

Přejete-li si čistit zuby kartáčkem Kolibree bez pomoci mobilní aplikace, jednoduše zmáčkněte tlačítko zapnutí/vypnutí a použijte Kolibree jako obyčejný elektrický zubní kartáček.

Data o vašem čištění se přesto ukládají přímo do kartáčku, a to i když jste nezapnuli mobilní aplikaci.

Data o čištění budou přenesena do mobilní aplikace, jakmile se k ní příště připojíte.

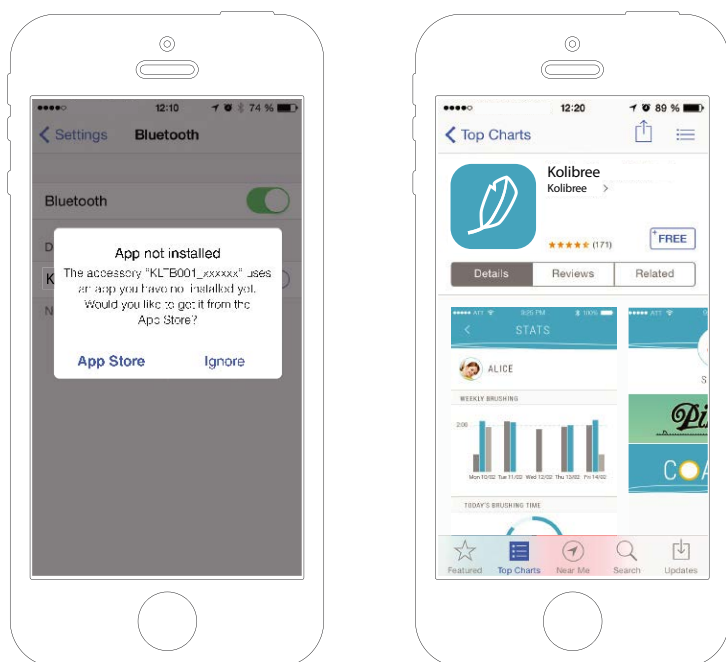
Vezměte na vědomí, že data se v kartáčku ukládají a přenášejí pouze v případě nastavení pro použití jedinou osobou.

## 4. UŽIVATELSKÝ ÚČET KOLIBREE A UŽIVATELÉ

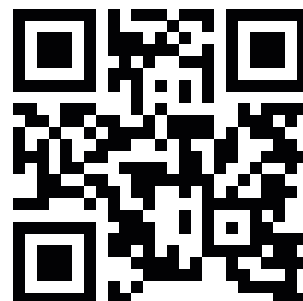
## Instalace aplikace na mobilní zařízení

Na chytrém telefonu či tabletu se systémem iOS jděte na App Store, stáhněte si aplikaci Kolibree a nainstalujte ji.

iOS



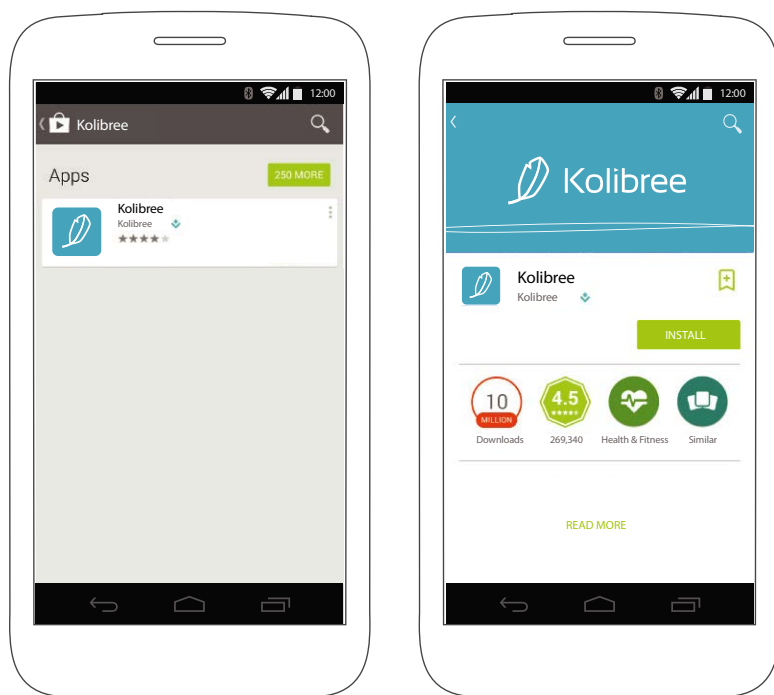
## APP STORE



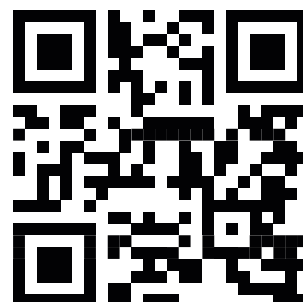
Naskenujte QR kód pro okamžitý přístup k aplikaci.

Na chytrém telefonu či tabletu se systémem Android jděte na Google Play, stáhněte si aplikaci Kolibree a nainstalujte ji.

Android



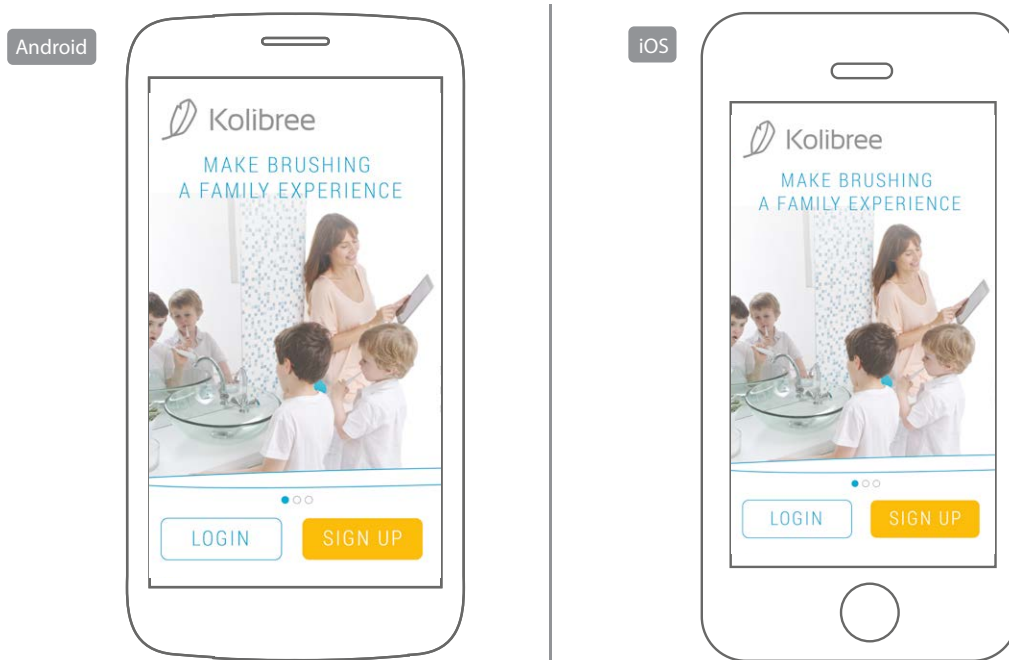
## GOOGLE PLAY



Naskenujte QR kód pro okamžitý přístup k aplikaci.

## Vytvoření administrátorského účtu

Připojete-li se poprvé, aplikace vás automaticky požádá, abyste si vytvořili uživatelský profil. Jedná se o administrátorský profil, který následně může spravovat profily ostatních členů vaší rodiny, pakliže je přidáte. Jedině uživatel administrátorského profilu může změnit heslo a spravovat ostatní profily připojené k jeho účtu.



K vytvoření nového účtu zvolte „Registrovat (Register)“ na domovské stránce aplikace a postupujte podle dalších instrukcí.

Účet si můžete vytvořit i propojením s vaším facebookovým profilem. Pro propojení zvolte „Připojit přes facebookový účet (Connect with Facebook)“.

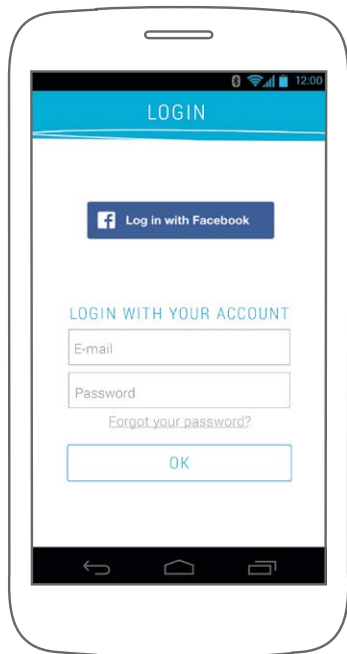
Své osobní informace můžete kdykoliv změnit v „Nastavení (Settings)“ v hlavním menu.

## Připojení

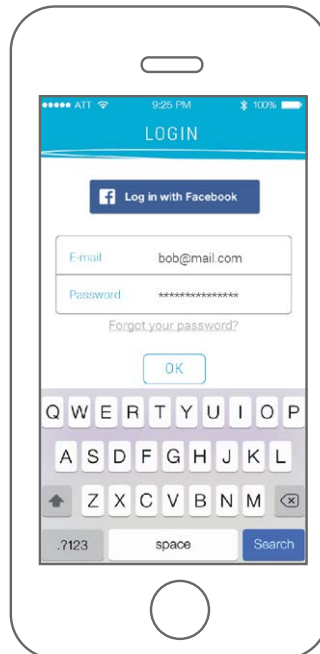
Jestliže už jste si vytvořili účet v aplikaci Kolibree, můžete se připojit dvěma způsoby:

- Jestliže jste si vytvořili účet za použití své e-mailové adresy, zadejte svou e-mailovou adresu a heslo.
- Jestliže jste si vytvořili účet Kolibree za použití svého facebookového účtu, zvolte možnost „Připojit přes facebookový účet (Connect with Facebook)“.

Android



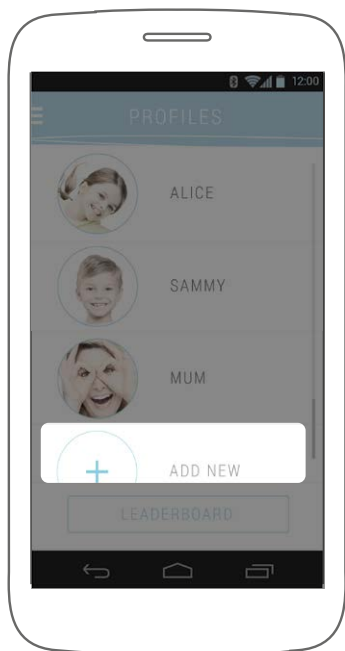
iOS



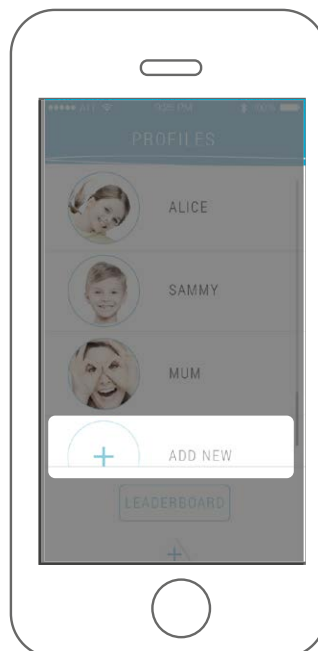
## Přidání dalších uživatelů

Poté, co byl vytvořen administrátorský účet, je možné přidávat profily dalších členů rodiny. K vytvoření nových profilů vyberte možnost „Přidat profil (Add new)“ v seznamu profilů a následujte instrukce k vytvoření nového profilu.

Android



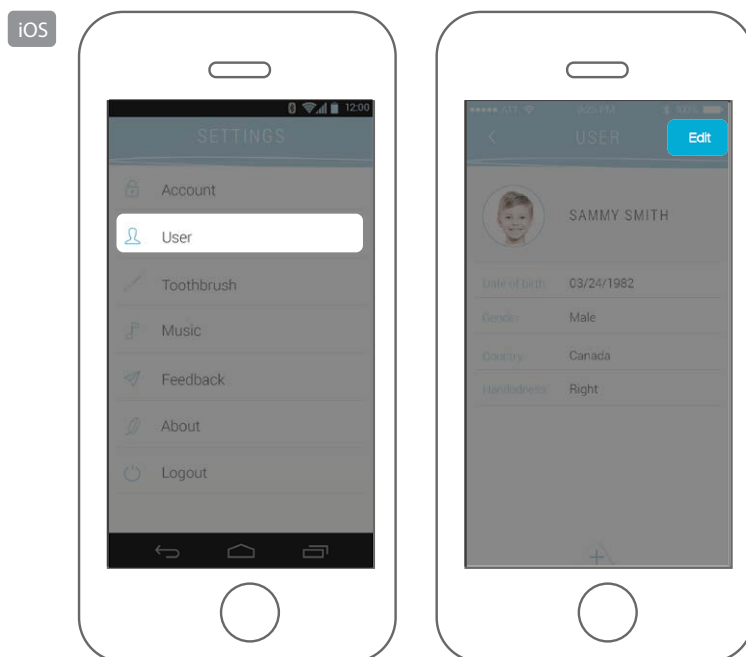
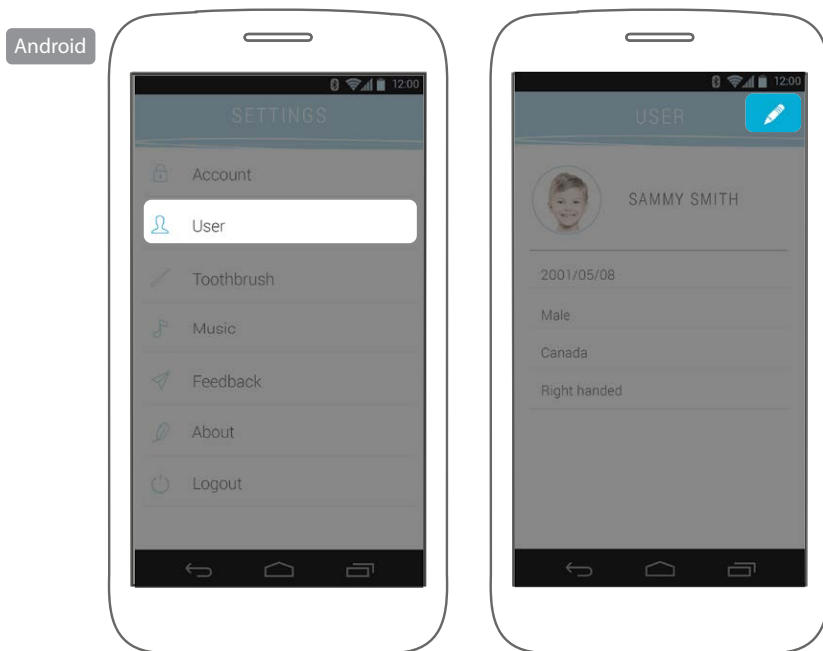
iOS



## Změny v uživatelském účtu, změny informací o uživateli

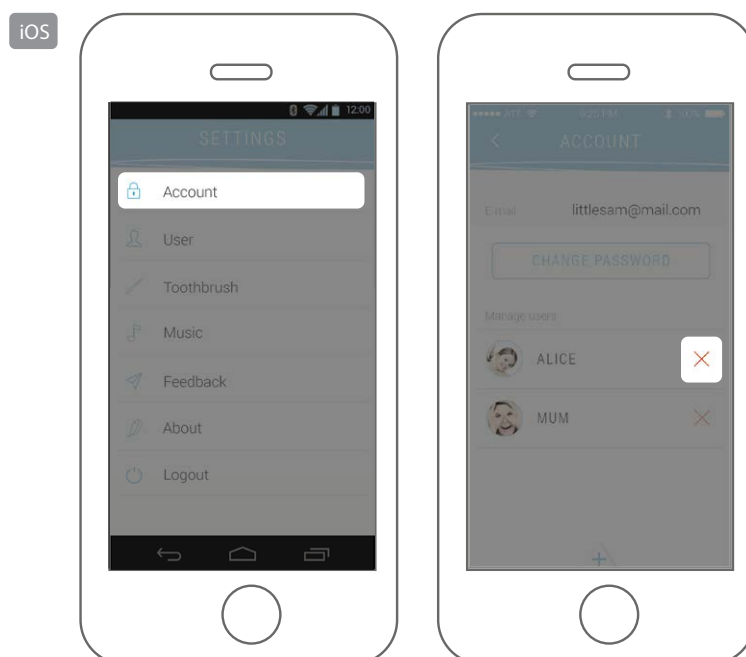
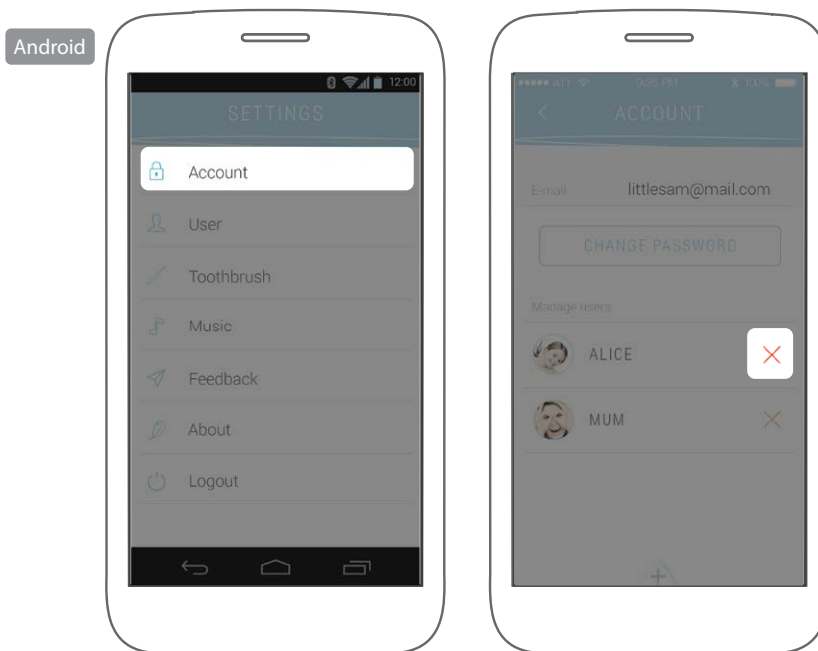
Každý uživatel aplikace Kolibree může měnit své profilové informace.

Ke změně informací v profilu zvolte na domovské stránce profil uživatele, jděte do menu „Nastavení (Settings)“ aplikace a zvolte „Uživatel (User)“.



## Vymazání profilu

Vymazání profilu je možné pouze prostřednictvím administrátorského účtu. Jděte do „Nastavení (Settings)“, pak na „Účet (Account)“ a vymažte požadovaný profil.

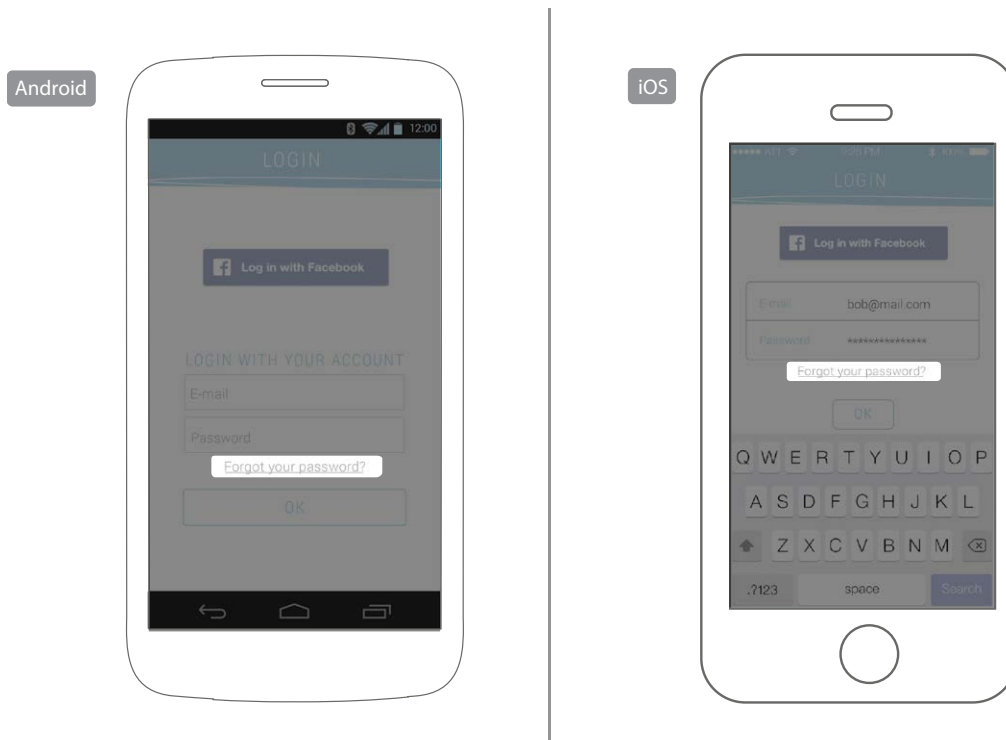


## Vymazání uživatelského účtu Kolibree

Jestliže vymažete svůj účet Kolibree, ztratíte i všechny své uložené profily. Vymazání účtu je nevratné a spolu s účtem se vymažou i všechna data. Přejete-li si vymazat svůj účet, kontaktujte nás prosím.

## Zapomenuté či ztracené heslo

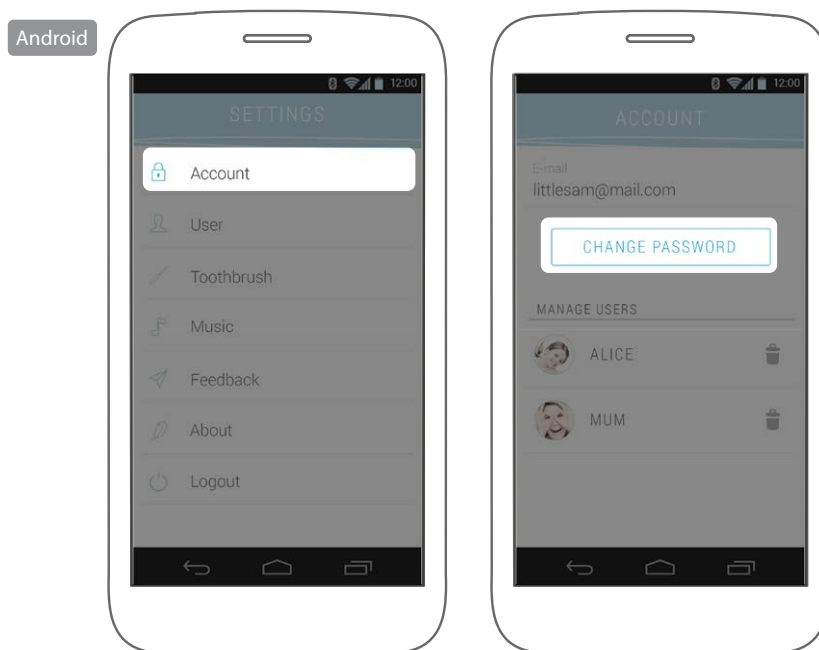
Zapomenete-li nebo ztratíte své heslo, můžete požádat o resetování. Jděte na „Připojení (Connect)“ a zvolte možnost „Zapomenuté heslo (Forgot password)“. Poté se řiďte instrukcemi k resetování.



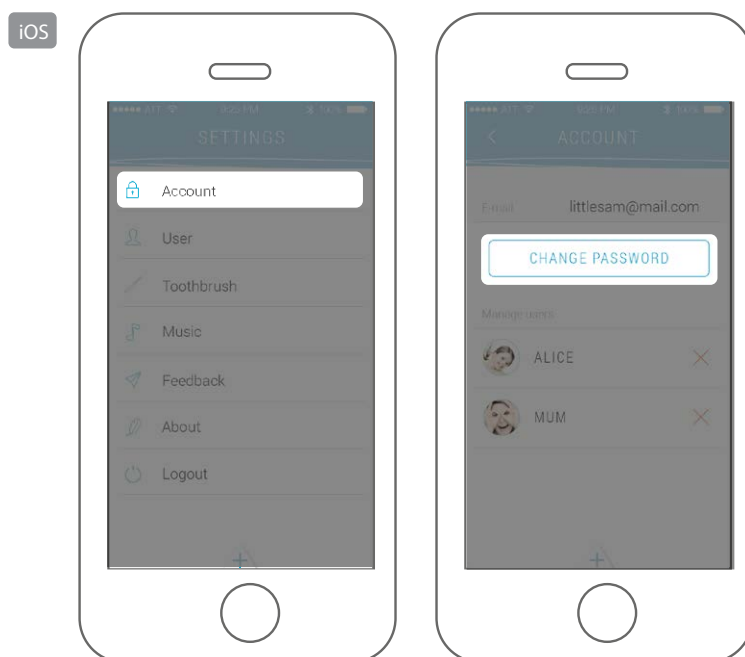
## Změna hesla

Heslo účtu může být změněno pouze přes administrátorský profil. Příklad: Administrátorský účet je ten, který byl v aplikaci vytvořen jako první.

Pro změnu hesla jděte do „Nastavení (Settings)“ v menu aplikace a pak na „Účet (Account)“.



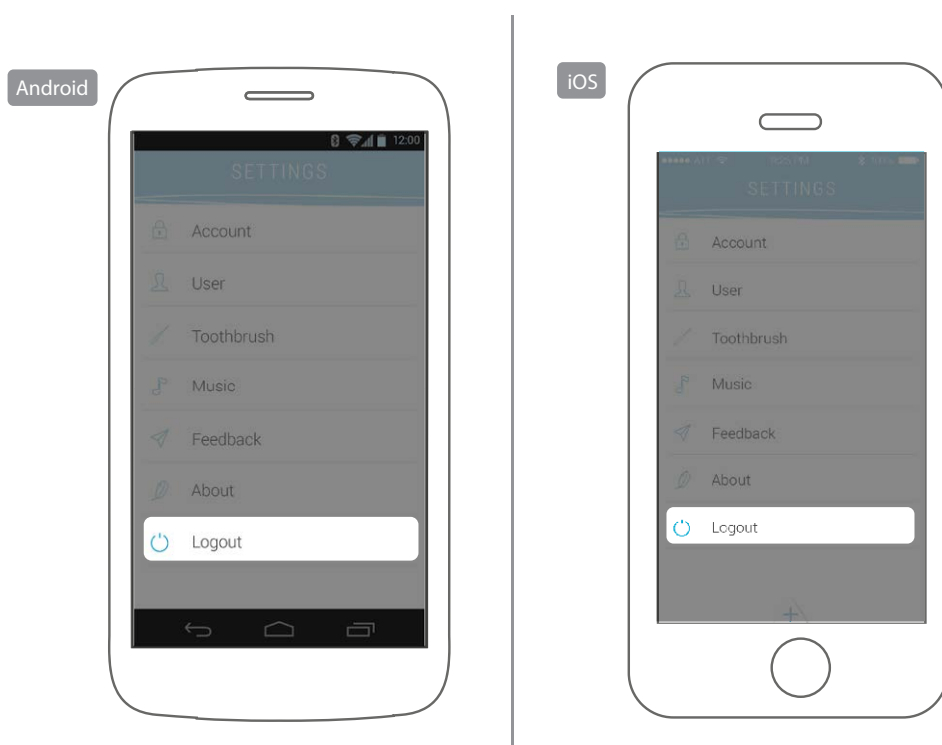




## Odhlášení z uživatelského účtu

K odhlášení z účtu:

- Android: otevřete nabídku menu a vlevo nahoře zvolte „Odhlásit se (Logout)“.
- iOS: otevřete menu, abyste se dostali k nastavení aplikace, zmáčkněte „+“ na spodním okraji obrazovky. V nastavení zvolte „Odhlásit se (Logout)“.



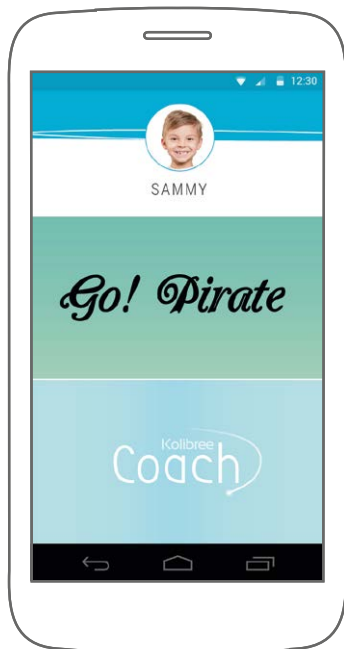
## 5. APLIKACE KOLIBREE

## Výběr aktivity při čištění zubů

Spusťte aplikaci Kolibree výběrem ze svých mobilních aplikací.

Jakmile se přihlásíte do aplikace, vyberte svůj profil a vyberte si hru, kterou chcete hrát během čištění zubů.

Android



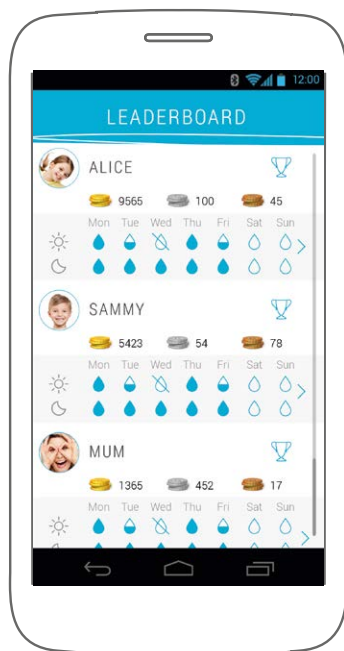
iOS



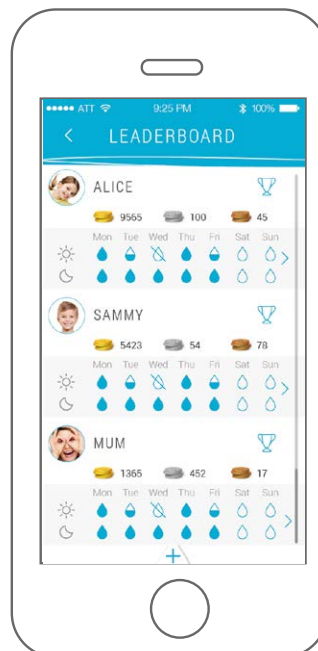
## Tabulka pořadí

Nezávisle na hře, kterou si vyberete, mince, které sbíráte, vás zařadí na místo v žebříčku mezi ostatní členy rodiny, kteří též používají tuto mobilní aplikaci. V tomto sdíleném žebříčku si můžete dohledat své výsledky týdenního čištění zubů a prohlédnout si, jak kvalitně si ten který uživatel čistil chrup. Také zde uvidíte, kolik který uživatel již získal mincí.





Android



iOS



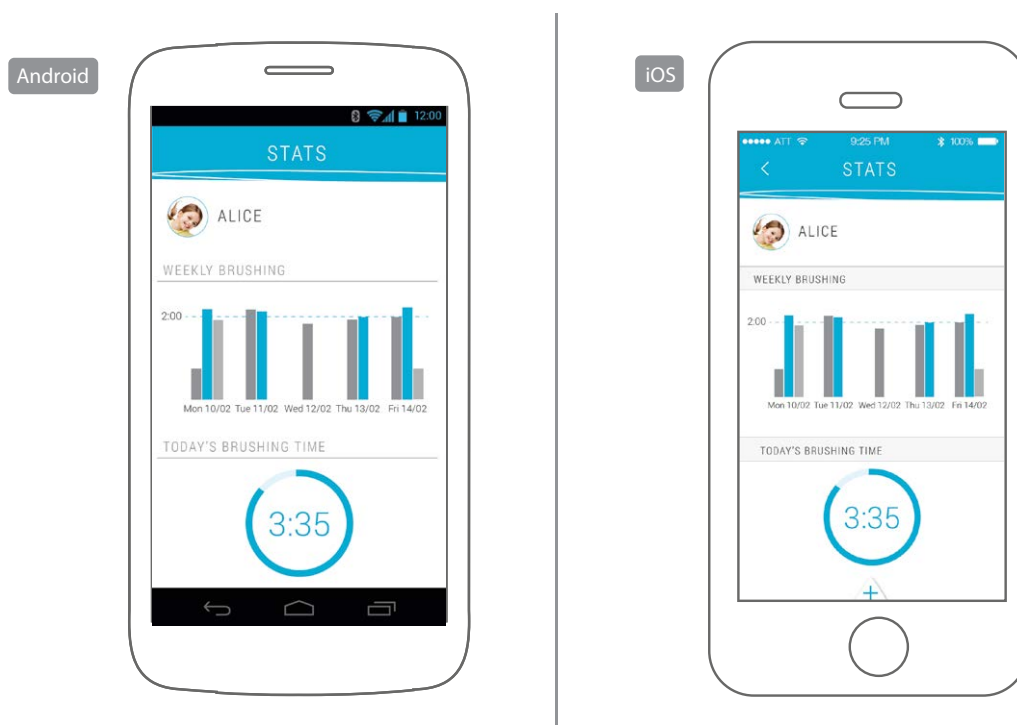
Každá kapka vody představuje čištění

-  Budoucí čištění
-  Čištění, které trvalo 2 minuty
-  Čištění, které trvalo méně než 2 minuty
-  Vynechané čištění

## Statistiky

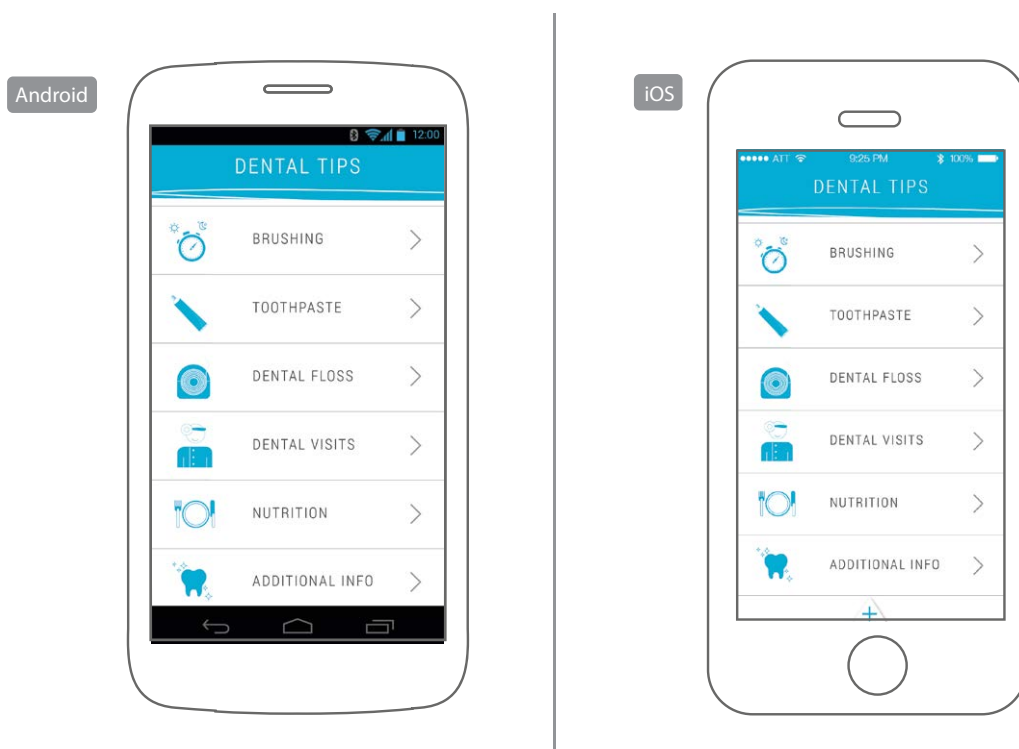
Pro přístup k podrobnější statistice o svém každodenním čištění zubů jděte na „Klasifikace (Clasification)“ a zvolte kalendář uživatele, o kterém si chcete zjistit podrobnosti. Zde uvidíte přesnou délku čištění v daný den. Také se můžete podívat na přesnou dobu čištění za minulé dny, a to tak, že prsty přejedete zleva doprava (pouze na iOS zařízeních).

Pro ještě detailnější sledování vašeho čištění a čištění členů vaší rodiny jděte na vaši osobní stránku na webové stránce Kolibree.



## Tipy/rady k čištění zubů

Abychom vám pomohli se správným čištěním, dává Kolibree k dispozici mnoho zajímavých rad, jak pečovat o ústní dutinu. Tyto rady byly sepsány ve spolupráci s Francouzskou unií pro orální zdraví (L'Union Française pour la Santé Bucco-Dentaire).



## Nastavení jazyka aplikace

Jazyk aplikace se shoduje s jazykem nastaveným na telefonu. V současné době je k dispozici angličtina a francouzština.

## Aktualizace aplikace Kolibree

Aktualizace vaší aplikace Kolibree se provádí skrze váš mobilní telefon či tablet přes App Store nebo přes Google Play Store. Váš mobilní telefon či tablet vám bude aktualizace nabízet automaticky.

## 6. ZAZNAMENANÉ ÚDAJE O ČIŠTĚNÍ

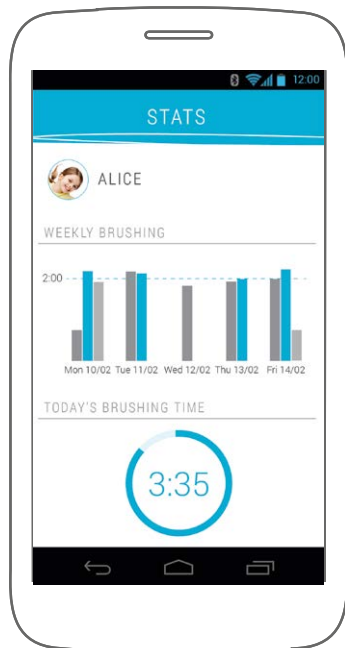
## Přenos dat

Zubní kartáček komunikuje s mobilní aplikací přes Bluetooth®. Stejnou cestou jsou údaje o čištění přenášeny z kartáčku do vašeho mobilního zařízení.

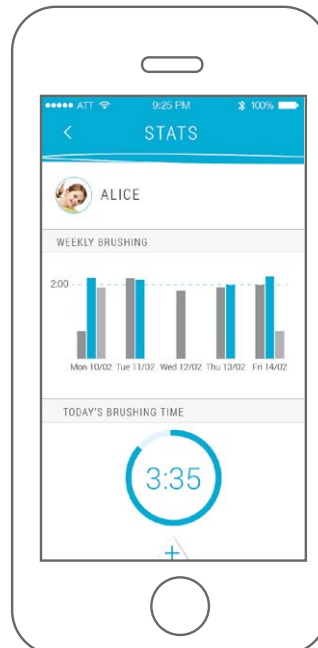
## Sledování údajů v aplikaci

Viz „Klasifikace (Classification)“ nebo „Statistika (Statistics)“.

Android



iOS



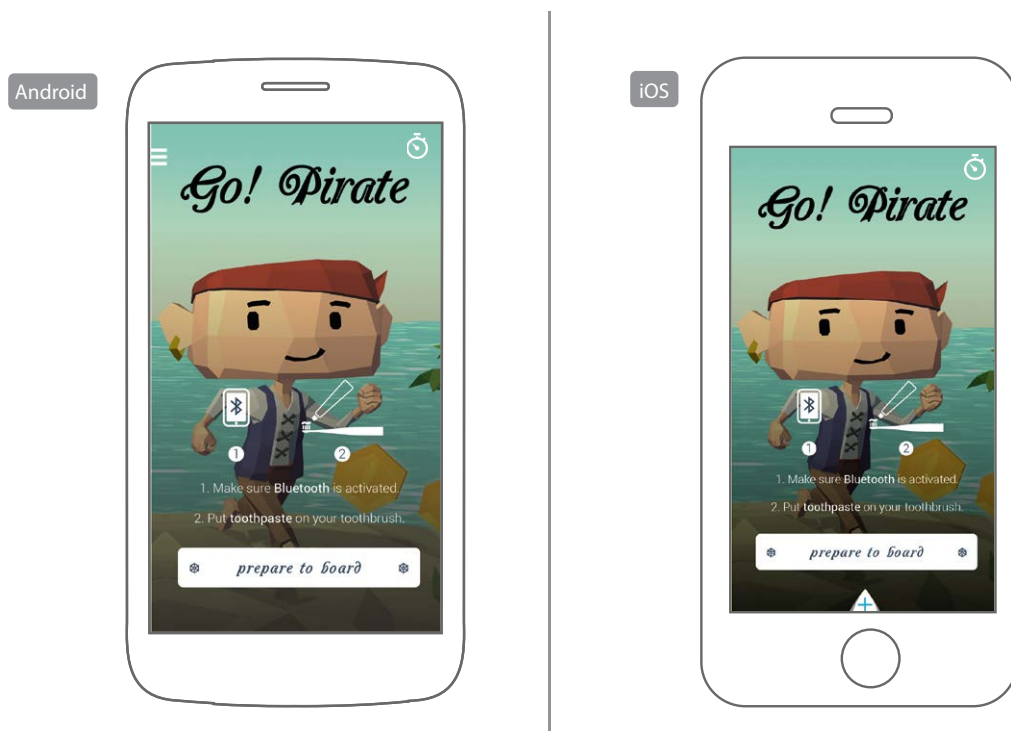
## 7. GO! PIRATE – PIRÁTSKÁ HRA (iOS a Android)



## Shrnutí

GO! Pirate je hra pro děti všech věkových kategorií, která vás provede světem pirátů, zatímco si budete čistit zuby.

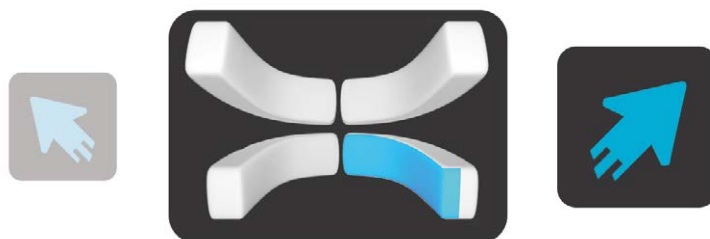
Během čištění zubů sledujte na obrazovce místa v ústech, která si máte čistit. Čím více si budete místa vyznačená na obrazovce čistit po určenou dobu, tím více mincí váš pirát nasbírá. Úkolem je každý den získat co největší kořist a postoupit co nejdále v dobrodružství, abyste se nakonec stali tím nejslavnějším pirátem.



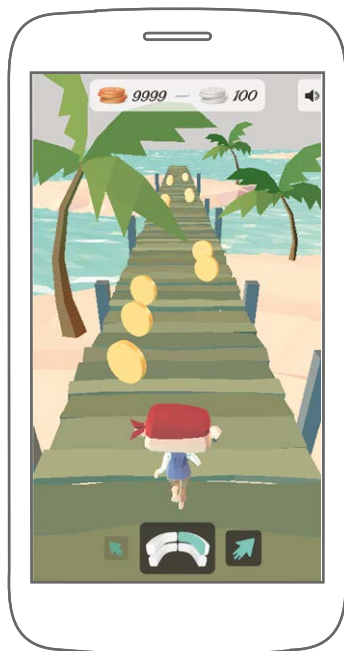
## Jak hrát hru

Zubní kartáček je vybaven pohybovými senzory, díky kterým ovládáte běžícího piráta podobně jako joystickem ve videohrách. Aby pirát mohl nasbírat mince na molu, je potřeba dojít s ním na molu na určené místo. Pirátova poloha se odvíjí podle místa v ústech, které právě čistíte. Je proto potřeba postupovat podle průvodce ve spodní části obrazovky, který určí, které místo je potřeba v danou chvíli čistit, aby pirát mince získal.

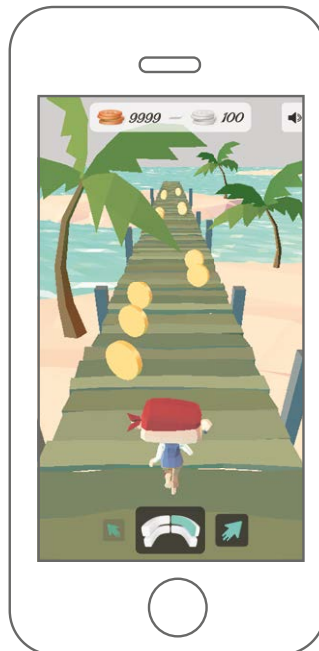
Aby pirát získal nejvyšší možný počet mincí, je třeba, aby si uživatel čistil zuby v určitou dobu v místech určených vespodu obrazovky. Dávejte pozor, abyste včas změnili místo čištění podle pokynů vespodu obrazovky, protože jedině tak získáte stříbrné mince, které je možné nalézt pouze na začátku každé oblasti.



Android



iOS



Jakmile získáte 20 bronzových mincí, mince se změňi na 1 stříbrnou minci. 100 stříbrných mincí se pak změňi na 1 zlatou minci.

Hra je navržena především tak, aby pomohla malým dětem správně si čistit zuby. Indikátor čištění je rozdělen do 8 čistících zón, tak aby se řádně vyčistily všechny zuby.

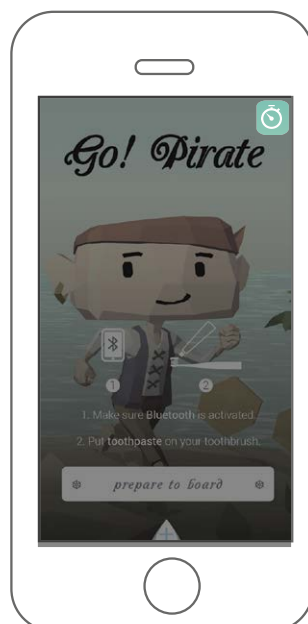
## Nastavení délky čištění

Délka čištění je standardně nastavena na dobu 2 minut. Zubní lékaři vám však mohou doporučit delší dobu čištění podle vašich individuálních potřeb. Ve hře Go! Pirate máte možnost si individuálně přenastavit délku čištění. Na obrazovce hry Go! Pirate si vyberte ikonku hodin v horní části obrazovky a nastavte požadovaný čas čištění.

Android



iOS



## Nastavení zvuku

Kdykoli během čištění si můžete zapnout či vypnout zvuk tím, že zvolíte ikonku zvuku.

Android



iOS



## Zóny čištění

Jednotlivé zóny čištění zubů jsou vyznačeny během hry modrou barvou v průvodci dole na obrazovce. Průvodce je rozdělen na 8 zón, aby se výuka správného čištění zjednodušila pro děti. Jednotlivé zóny zahrnují přední řezáky, první a druhé stoličky a plošky prvních a druhých stoliček.



Vnější horní levá strana



Vnější horní pravá strana



Vnější spodní levá strana



Vnější spodní pravá strana



Vnitřní horní levá strana



Vnitřní horní pravá strana



Vnitřní spodní levá strana



Vnitřní spodní pravá strana

## 8. COACH LITE (iOS)

## Shrnutí

Coach Lite je aplikace, která vám efektivně, den po dni, pomůže zlepšit orální hygienu tím, že vás provede metodou čištění schválenou dentálními hygienisty.

Při čištění zubů postupujte podle obrázků označujících konkrétní místa určená aplikací a čistěte tato místa správnými pohyby po dobu určenou aplikací. Tímto postupem si s každým dalším čištěním o něco vylepšíte svou dentální hygienu.

Jestliže jste si čistili zuby alespoň 2 minuty, tak po dokončení čištění získáte mince, které vám pomohou určit váš pokrok a umožní srovnání s ostatními členy rodiny, kteří rovněž používají aplikaci Kolibree.



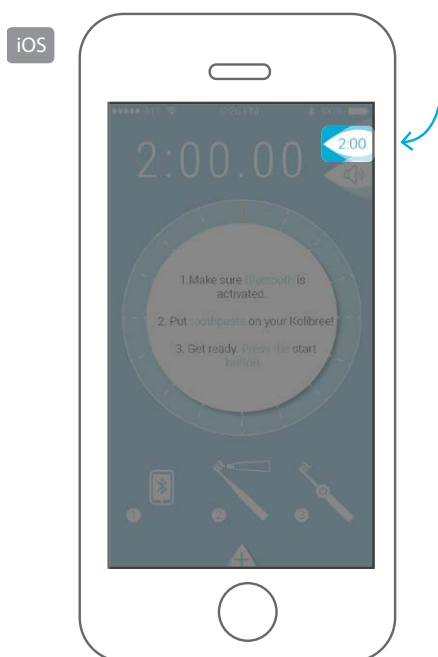
## Jak si čistit zuby

Coach Lite je průvodce čištěním zubů, který vám ukáže, jak dlouho a kterou část chrupu si máte čistit, tak abyste si zuby celkem čistili po dobu nejméně 2 minut. Čistěte požadovanou zónu a když vám průvodce ukáže, zónu změňte.

Abyste si chrup řádně vyčistili, je potřeba zuby čistit nejméně 2 minuty. Místa v ústech určená k čištění jsou rozdělena do 16 zón, tak aby čištění bylo důkladné a rovnoměrně rozdělené. Když dosáhnete požadované doby čištění, 2 minut, získáte potřebné mince, které se zobrazí v systému rodinného bodování. Počet mincí, které získáte, závisí na počtu dokončených čištění zubů.

## Nastavení délky čištění

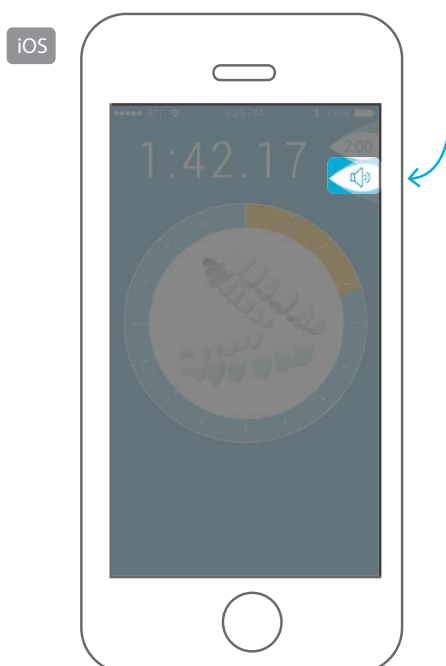
Délka čištění je standardně nastavena na dobu 2 minut. Zubní lékaři vám však mohou doporučit delší dobu čištění podle vašich individuálních potřeb. Coach Lite nabízí možnost individuálního přenastavení délky čištění.



## Nastavení zvuku

Kdykoli během čištění si můžete zapnout či vypnout zvuk tím, že zvolíte ikonku zvuku.

Přejete-li si použít vlastní hudbu, jděte do „Nastavení (Settings)” > „Hudba (Music)“. Můžete si vybrat libovolnou písničku, popř. celý playlist z audiotéky na svém mobilu či tabletu.



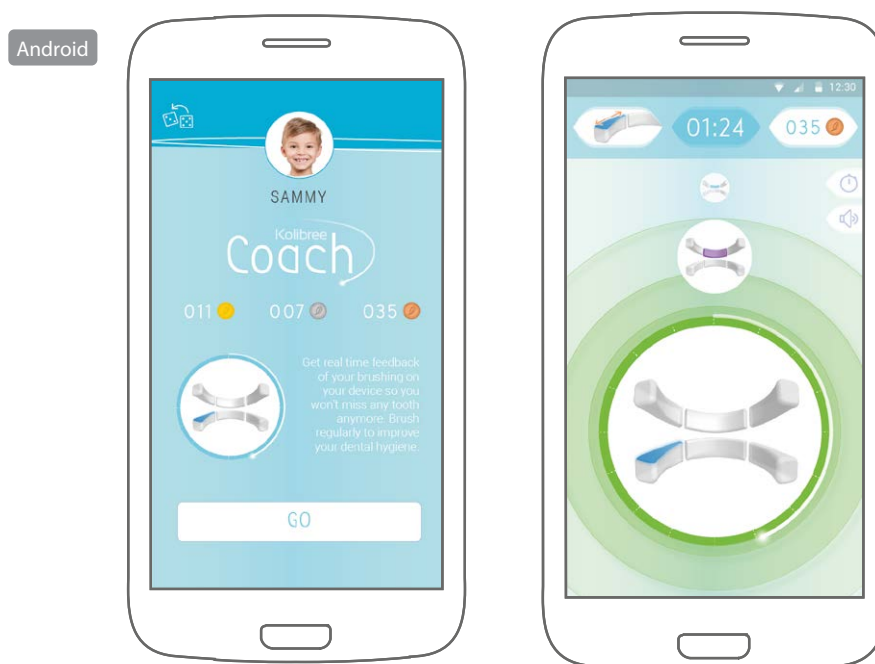
## 9. KOLIBREE COACH (Android)

## Shrnutí

Kolibree Coach je aplikace, která vám efektivně, den po dni, pomůže zlepšit orální hygienu tím, že vás provede metodou čištění schválenou dentálními hygienisty. Kolibree Coach vám v reálném čase ukazuje, zda si chrup čistíte správně, či nikoli.

Při čištění zubů postupujte podle obrázků označujících konkrétní místa určená aplikací a čistěte tato místa správnými pohyby po dobu určenou aplikací. Indikátor se rozsvítí zeleně, pokud provádíte čištění správně, a červeně, pokud nesprávně.

Jestliže jste si čistili zuby alespoň 2 minuty, tak po dokončení čištění získáte mince, které vám pomohou určit váš pokrok a umožní srovnání s ostatními členy rodiny, kteří rovněž používají aplikaci Kolibree.



## Jak si čistit zuby

Kolibree Coach je průvodce čištěním zubů, který vám ukáže, jak dlouho a kterou část chrupu si máte čistit, tak abyste si zuby celkem čistili po dobu nejméně 2 minut. Zubní kartáček funguje ve vašich ústech podobně jako GPS, která zjistí, jestli si čistíte zónu určenou na obrazovce. Čistěte si požadovanou zónu a když vám průvodce ukáže, zónu změňte.

Kolibree Coach vám pomůže zlepšit techniku čištění a poskytne okamžitý přehled o délce čištění. Abyste si chrup řádně vyčistili, je potřeba zuby čistit nejméně 2 minuty. Místa v ústech určená k čištění jsou rozdělena do 16 zón, tak aby čištění bylo důkladné a rovnoměrně rozdělené. Když dosáhnete požadované doby čištění, 2 minut, získáte potřebné mince, které se zobrazí v systému rodinného bodování. Počet mincí, které získáte, závisí na počtu dokončených čištění zubů.

Chcete-li se dozvědět další podrobnosti o svém čištění, jděte do svého osobního profilu na webu.

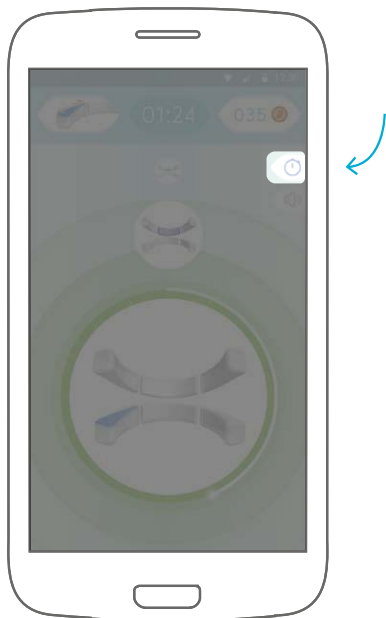


## Nastavení délky čištění

Délka čištění je standardně nastavena na dobu 2 minut. Zubní lékaři vám však mohou doporučit delší dobu čištění podle vašich individuálních potřeb. Kolibree Coach vám umožňuje si individuálně přenastavit délku čištění.

Na Androidu: Na domovské stránce Kolibree Coach zvolte ikonku hodin v pravém horním rohu obrazovky a nastavte požadovanou délku čištění.

Android

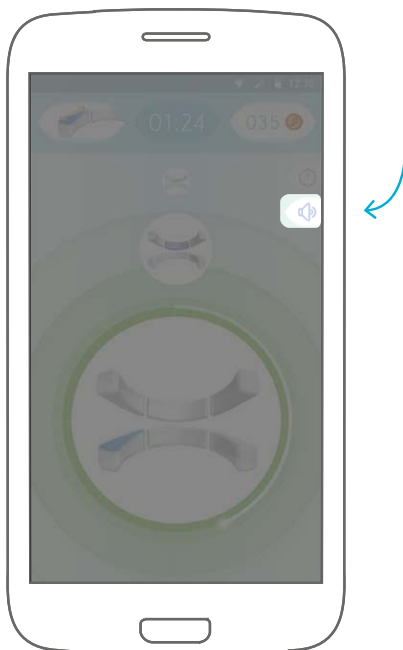


## Nastavení zvuku

Kdykoli během čištění si můžete zapnout či vypnout zvuk tím, že zvolíte ikonku zvuku.

Přejete-li si použít vlastní hudbu, můžete si vybrat libovolnou písničku z audiotéky na svém mobilním zařízení pomocí ikonky v pravém horním rohu.

Android



## Zóny čištění

Zóny, které si právě čistíte, se objeví v bublině v centru obrazovky, zatímco ty, které přijdou na řadu jako další, se objeví v menší bublině na horním okraji obrazovky. V Kolibree Coach jsme chrup rozdělili do 16 zón.



Vnější horní strana řezáků



Vnější spodní strana řezáků



Vnitřní horní strana řezáků



Vnitřní spodní strana řezáků



Vnější strana horního pravého špičáku, třenového zubu a stoličky



Vnitřní strana spodního pravého špičáku, třenového zubu a stoličky



Vnitřní strana horního pravého špičáku, třenového zubu a stoličky



Vnější strana pravého spodního špičáku, třenového zubu a stoličky



Vnější strana horního levého špičáku, třenového zubu a stoličky



Vnější strana spodního levého špičáku, třenového zubu a stoličky



Vnitřní strana horního levého špičáku, třenového zubu a stoličky



Vnitřní strana spodního levého špičáku, třenového zubu a stoličky



Plošinka pravé horní stoličky a třenového zubu



Plošinka pravé spodní stoličky a třenového zubu



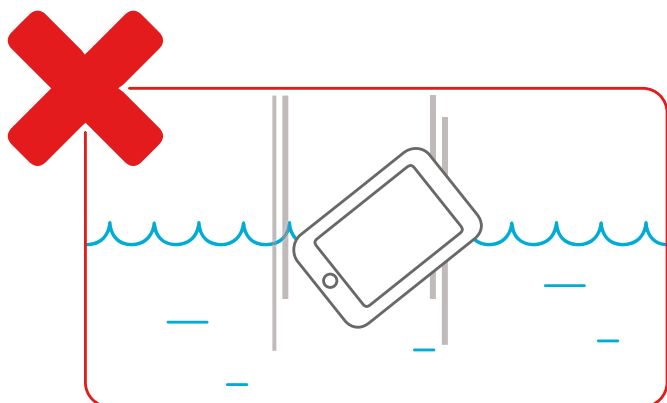
Plošinka levé horní stoličky a třenového zubu



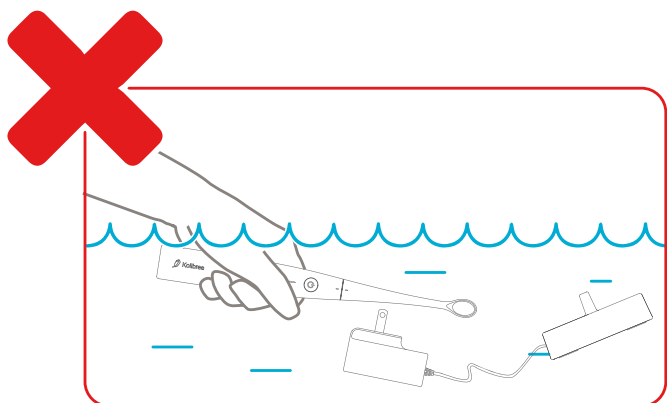
Plošinka levé spodní stoličky a třenového zubu

## 10. ÚDRŽBA ZUBNÍHO KARTÁČKU KOLIBREE

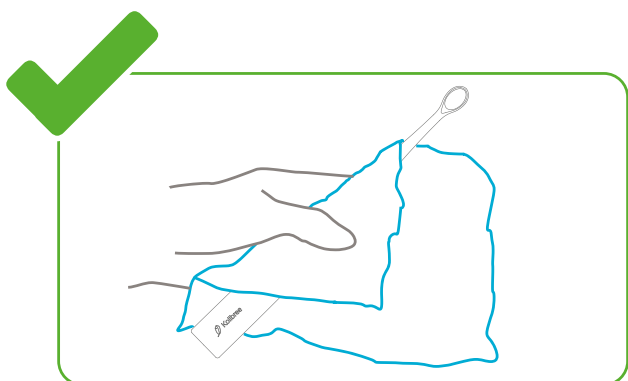
## Bezpečnostní opatření



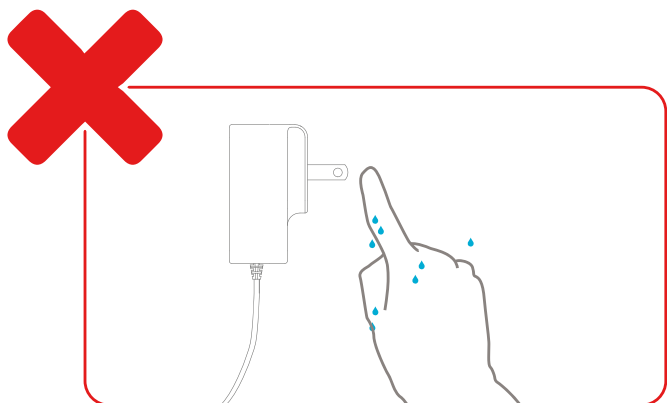
Během čištění dávejte pozor na svůj mobilní telefon či tablet, aby vám nevyklouzl a neupadl.



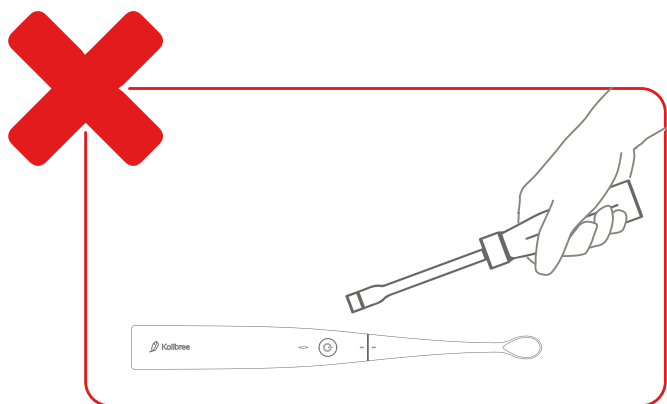
Nenamáčejte tělo zubního kartáčku ani dobíjecí základnu do vody.



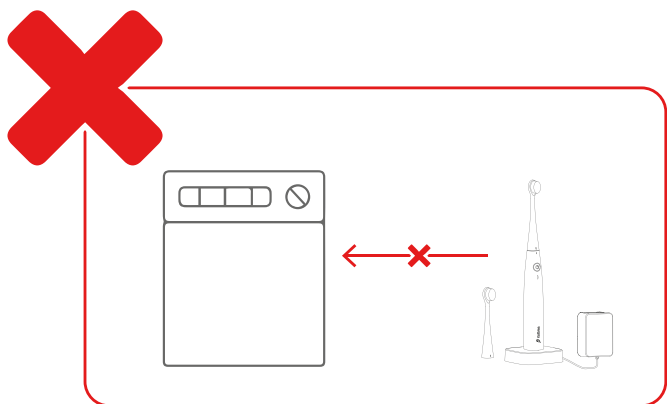
Tělo kartáčku čistěte vlhkým hadříkem.



Nesahejte mokřma rukama na elektrickou zásuvku.



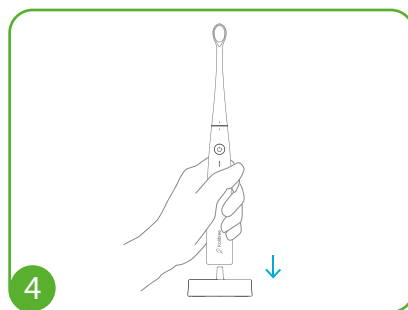
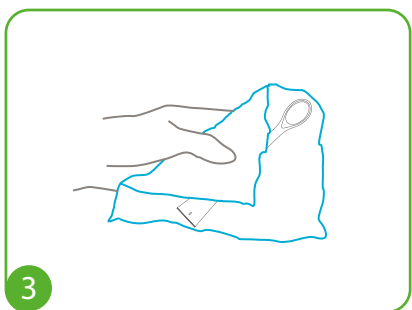
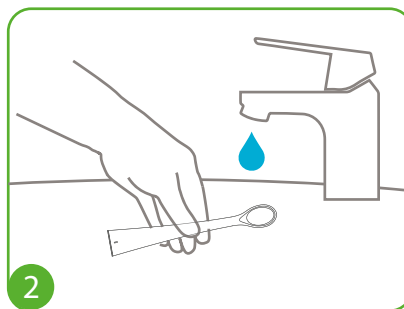
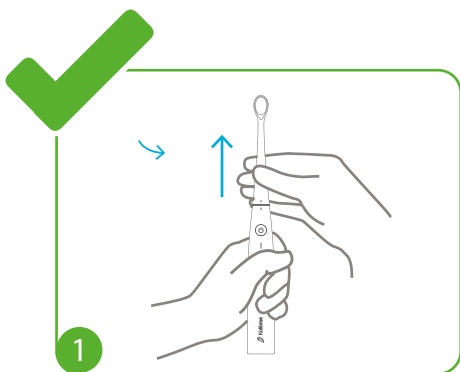
Nesnažte se rozebrat či sami opravit zubní kartáček.



Nemyjte zubní kartáček, jeho hlavice ani dobíjecí základnu v myčce nádobí.

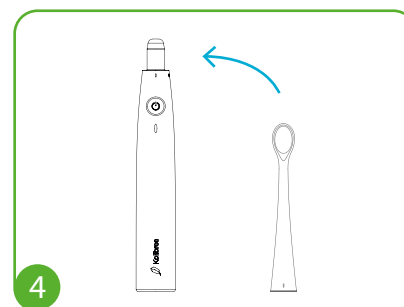
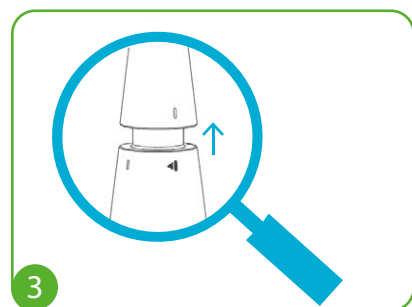
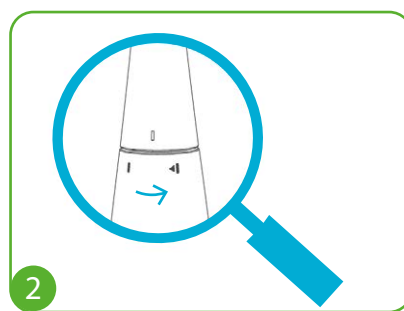
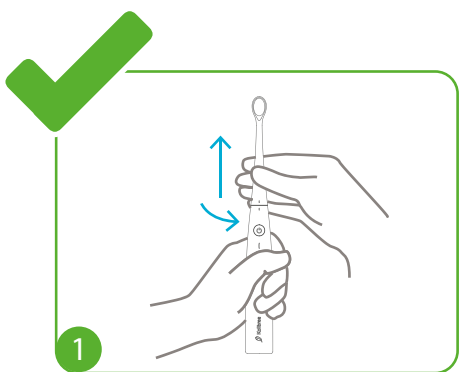
## Čištění kartáčku

Po každém použití kartáček řádně očistěte.  
Vyjměte hlavici kartáčku a vypláchněte ji pod tekoucí čistou vodou.  
Před nasazením do těla kartáčku hlavici osušte.



## Výměna hlavice

Otáčejte hlavici, až obě znaménka budou v jedné linii v zákrytu.  
Hlavici vytáhněte a nahradte ji novou.  
Hlavice kartáčku by se měla měnit každé tři měsíce.

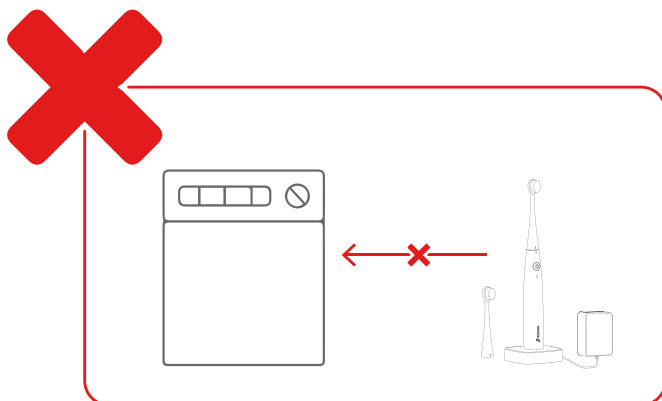
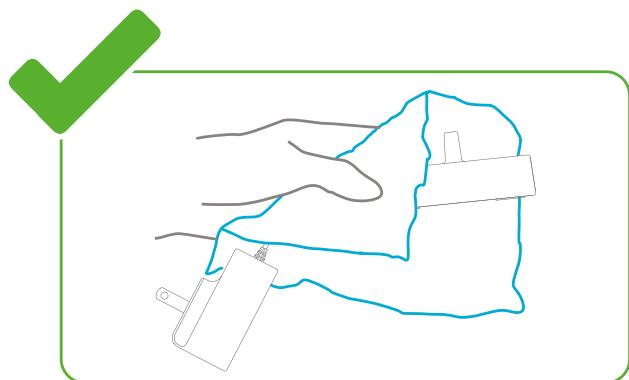
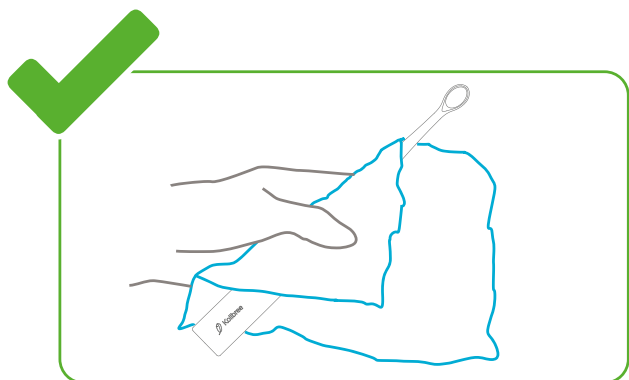


## Objednávka nových hlavic

Nové hlavice si můžete zakoupit u nejbližšího autorizovaného prodejce značky Kolibree.

## Čištění dobíjecí základny

Pravidelně čistěte tělo kartáčku Kolibree a dobíjecí základnu vlhkým hadříkem. Tělo kartáčku je voděodolné, přesto nedoporučujeme namáčet ho přímo do vody. Kartáček ani žádné jeho příslušenství nemyjte v myčce.

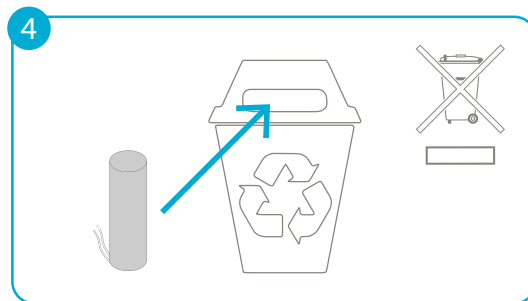
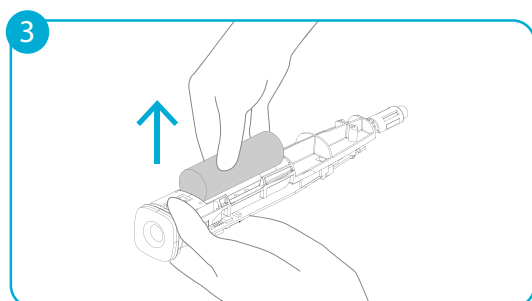
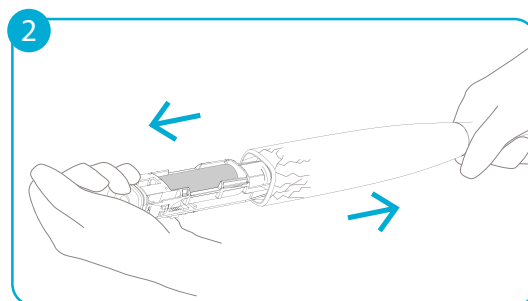
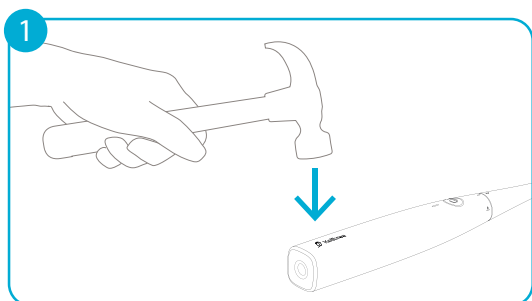


## Skladování zubního kartáčku

V případě, že jste se rozhodli delší dobu nepoužívat zubní kartáček, doporučujeme odpojit základnu od elektřiny, očistit tělo i hlavice zubního kartáčku a uložit kartáček a příslušenství na místě chráněném před světlem a teplem.

## Recyklace

Výrobek obsahuje dobíjecí baterie. Chraňte přírodu a nevyhazujte výrobek společně se směsným domácím odpadem. Zlikvidujte výrobek na místech k tomu určených. Až výrobek nebude dále k použití, vyjměte z něj baterii podle následujícího návodu:



**POZOR!** Vyjmutí baterie je nezvratný proces. Po otevření těla kartáčku nejde zubní kartáček již nadále používat a záruka se stává neplatnou. Kartáček zlikvidujte podle vyhlášek platných v místě vašeho bydliště.

## 11. TECHNICKÁ SPECIFIKACE



## Specifikace

VŠEOBECNÉ	
Záruka	1 rok (či platná délka záruční doby daná zákonem) od data uskutečnění nákupu
Barva	bílá
Velikost	23,3 cm
Hmotnost	70 g
ÚDAJE O ZUBNÍM KARTÁČKU	
Pohybové senzory	3D akcelerometr, gyroskop, magnetometr
Baterie	dobíjecí, 650 mAh Li-Ion
Výdrž baterie na 1 dobití	kolem 1 týdne typického užívání*
Připojení	Bluetooth 2.1 + EDR Class 2–2,4 GHz
Ergonomie	měkká rukojeť s jedním tlačítkem zaručujícím snadné užívání
Podpora OS	iOS 7+, Android 4.2+
Vibrace	15 000 vibrací za minutu
Voděodolnost	voděodolný
Displej	jedna RGB LED dioda informující o stavu nabití baterie a stavu komunikace s připojeným zařízením
NABÍJENÍ	
Vstup	100-240 V, 50/60 Hz 0,3 A
Výstup	7 V DC – 500 mA, 3,5 W LPS, indukční nabíjecí systém
HLAVICE KARTÁČKU	
Délka	9,5 cm
Štětinky	nylonové štětinky s kulatými hroty k ochraně dásní
Materiál	certifikovaný potravinářský plast
Balení náhradních hlavice	3 náhradní hlavice ve 3 různých barvách
Velikost balení	15 x 8 x 1,8 cm
BALENÍ KOLIBREE	
Obsah	1 zubní kartáček Kolibree, 1 náhradní hlavice, 1 dobíjecí základna a návod k použití
Velikost balení	29,1 x 10,7 x 7,8 cm
Hmotnost balení	640 g

\*dvě třímínutová čištění denně se zapnutým Bluetooth®

## 12. DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

## Rizika

Abyste eliminovali riziko elektrického šoku, řiďte se následujícími pokyny:

1. Neodkládejte a neskladujte dobíjecí základnu na místech, ze kterých by mohla spadnout nebo být stržena do vany či umyvadla.
2. Nabíječku nenamáčejte ve vodě ani v jiné tekutině.
3. Nesnažte se vylovit dobíjecí základnu, která spadla do vody. Okamžitě ji odpojte od elektřiny.
4. Nepoužívejte kartáček, zatímco se koupete či sprchujete.

## Varování

Abyste se vyhnuli popáleninám, poranění elektrickým proudem nebo požáru, řiďte se těmito pokyny:

1. Výrobek smí být používán dětmi a dospělými se sníženými mentálními schopnostmi či fyzickými schopnostmi pouze pod dohledem odpovědné osoby. Nenechte je kartáček používat o samotě, ani je nenechte si s kartáčkem hrát.
2. Výrobek by měl být používán k účelu popsanému v manuálu Kolibree a mělo by s ním být nakládáno podle popsaných instrukcí.
3. Nesahejte na nabíječku mokřými rukama, riskujete tak elektrický šok.
4. Nepokládejte dobíjecí základnu ani elektrický kabel na horké povrchy.
5. Když vypínáte dobíjecí zařízení, učiňte tak vytáhnutím adaptéru, ne elektrické zástrčky.
6. Neházejte s výrobkem a nestrkejte žádné předměty do žádného z otvorů výrobku.
7. Žádným způsobem výrobek neupravujte, neopravujte a nerozebírejte, hrozí risk požáru, elektrického šoku či zranění.
8. Nepoužívejte přístroj, pakliže má nějakou závadu, nebo nefunguje, jak má. Dále jej nepoužívejte, byla-li poškozena nabíječka nebo spadla-li nabíječka do vody. Stane-li se něco z výše uvedeného, kontaktujte společnost Kolibree či autorizovaného prodejce Kolibree, aby výrobek prohlédli a popř. opravili.
9. V případě, že vám kartáček upadl na zem, vyměňte hlavici kartáčku, a to i v případě, že kartáček není viditelně poškozen.
10. Přístroj smí být napájen pouze bezpečným nízkým napětím v souladu s označením na štítku.
11. Výrobek je dodáván společně s nabíječkou a elektrickou zástrčkou. Přístroj se smí používat pouze s dodaným dobíjecím zařízením. Poničené části zařízení nenahrazujte jinými, riskujete tak elektrický šok. Příležitostně se přesvědčte, že dobíječka není poničena. Poničené či nesprávně fungující zařízení nesmí být dále používáno. V případě poškození kontaktujte Kolibree nebo svého prodejce.
12. Tento výrobek není určen pro děti mladší 3 let.

## Zdravotní rizika

Procházíte-li právě dentální léčbou či zákrokem, poradte se před použitím tohoto výrobku se svým zubním lékařem. Jestliže jste prodělali v posledních dvou měsících dentální zákrok, poradte se nejprve se svým zubním lékařem, zda je pro vás vhodné používat tento výrobek. V případě, že by se v souvislosti s užíváním tohoto výrobku u vás vyskytla zvýšená krvácivost dásní, která by trvala déle než jeden týden, rovněž kontaktujte svého lékaře. V případě, že máte implantován pacemaker či jiný přístroj, zeptejte se svého lékaře či se poradte s výrobcem, zda je pro vás užití kartáčku vhodné.

Kolibree byl testován a splňuje bezpečnostní normy pro elektromagnetické přístroje.



## VÝHRADNÍ DOVOZCE PRO ČR:

EasyCo s.r.o.

Štěrboholská 1307/44

102 00 Praha 10 – Hostivař

Česká republika

+420 261 211 521

info@easystore.cz

**www.easystore.cz**

